



大会

第七十届会议

正式记录

第七次全体会议

2015年9月26日星期六上午9时举行
纽约

主席： 吕克托夫特先生 (丹麦)

上午9时05分开会。

大会高级别全体会议

议程项目15和116 (续)

联合国经济、社会及有关领域主要大型会议和首脑会议成果的统筹协调执行及后续行动

千年首脑会议成果的后续行动

关于通过2015年后发展议程的联合国首脑会议

共同主席拉斯穆森 (以英语发言)：大会现在将听取瑙鲁共和国总统的讲话。

瑙鲁共和国总统巴伦·迪瓦维斯·瓦卡先生在陪同下走上讲台。

瓦卡总统 (以英语发言)：我祝贺吕克托夫特先生当选为大会第七十届会议主席。我也借此机会赞扬大会第六十九届会议主席萨姆·库泰萨先生的出色领导，建议通过“改变我们的世界：2030年可持续发展议程” (第70/1号决议)。

我们还要赞扬潘基文秘书长的领导和关于2015年后发展的愿景，其中提倡人人过上有尊严的生活并坚持不让任何人掉队。这一愿景对成功达成《2030年议程》作出了贡献。

作为联合国大家庭最小的成员国之一，我们认为，不让任何人掉队是新《议程》的一个强大信条，是我们期待在未来15年中进行范式转变的基石。在这一点上，我们呼吁联合国承认我们的长期发展伙伴之一、中华民国在台湾的政府被纳入和允许参与这项普遍《议程》执行工作的权利。中华民国在台湾在我们太平洋地区的发展方面发挥了关键的领导作用，我们不当让它掉队。

我们必须正确地实现普遍性，普遍性并不意味着采用统一的方法。无论是解决我们中最大或最小国家面临的挑战，普遍性必须与目标相符。这意味着从根本上改变我们的思维和行动方式。我们必须全面地考虑《2030年议程》，而不是孤立地看待每个问题。不实现我们的某些崇高目标，就有可能损害或阻止实现其他目标。

在这方面，我们仍然对我们的发展伙伴和国际社会未采取雄心勃勃的行动以减少温室气体排放感到震惊。气候变化仍然是我们时代最大的挑战之一，并将继续对我们岛屿的生存构成威胁和破坏我们实现可持续发展的努力。因此，我们坚持要求在巴黎达成一项具有法律约束力的协议，该协议要遵循远低于1.5摄氏度的长期升温目标并符合我们关于为所有人建成一个安全和有保障世界的愿景。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

15-29228 (C)



无障碍文件

请回收



我们居住在一个脆弱的小岛上，我们经历全球决定后果的严重程度往往超过其他国家，因此可以更清楚地看到国际社会无所作为正在使我们走上什么样的道路。这种情况使我们进一步暴露在气候相关灾害日益增长的风险面前，我们需要有针对性和持续的支持，以便开展对风险有了解的发展。为此原因，联合国开发计划署的“50/5/10旗舰倡议”使我们感到振奋，其目的是建立我们的灾害复原力，我们将有兴趣作为50个国家之一参加该方案。此外，我们应当确保我们的发展仍然对风险有了解并且是可持续的。

瑙鲁在太平洋小岛屿发展中国家的支持下，提倡制定一项专门关于海洋的可持续发展目标。没有健康、有生产力和复原力的海洋，就没有可持续发展。当然，这在环境方面是势在必行的重要行动，但也存在着根深蒂固和事关我们能否进行发展的关键的经济和社会原因。

对我国而言，海洋是几乎所有发展可能性的源泉。与较大的国家不同，我们没有多样化的产业组合。磷矿开采和渔业构成了我国的主要经济机会，同时还有极少数其他收入来源。正是出于这些理由，我们欣见海洋在《2030年议程》中占有核心位置，而且《议程》特别将增加小岛屿发展中国家从可持续利用海洋资源中获益的必要性纳入其中。

可持续发展目标为改善我们各国人民的生活质量提供了机会。然而，我们必须增强我们各国人民的权能，使他们成为本国发展的积极参与者。国家层面的机构建设至关重要。此外，我们必须营造一个有利于为我们各国人民提供平等和公正机会的环境，一个尊重人权并确保在各个层面有效实行法治和善治的环境。

在实践层面，我们必须在《2030年议程》于2016年1月1日生效时，立即着手全面落实。早期加速阶段将支持我们把可持续发展目标纳入我们的国家和区域优先事项的努力。

我们必须改变我们做事情的方式——如果我们要实现可持续的未来，那么照常办事就不再足以成事。由于我们再次保证和承诺在执行《2030年可持续发展议程》方面彼此成为好伙伴，我们必须确保我们的努力是本着相互信任、相互尊重和平等伙伴合作的精神。因此，我们呼吁我们的发展伙伴信守官方发展援助承诺、协助转让技术和调集必要资源，以支持我们落实《2030年议程》。

在这项工作中，大会有瑙鲁政府和人民的充分保证和全力支持，并且可以依靠瑙鲁的行动承诺。愿上帝保佑瑙鲁共和国。愿上帝保佑联合国。

拉斯穆森共同主席（以英语发言）：我感谢瑙鲁共和国总统的讲话。

瑙鲁共和国总统巴伦·迪瓦维斯·瓦卡先生在陪同下走下讲台。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：大会现在听取摩纳哥亲王的讲话。

摩纳哥阿尔贝二世亲王殿下在陪同下走上讲台。

阿尔贝亲王（以法语发言）：我们为在千年发展目标下取得令人瞩目的进展感到鼓舞，也为气候变化威胁构成的新挑战的规模感到震惊，在这种情况下庆祝联合国成立七十周年，通过本组织历史上最具整体性和最具变革性的承诺。在此过程中，我们期望，今后15年，以休戚与共精神为标志的新责任理念将使我们团结起来。

在制定可持续发展目标时，我们是在恢复一种联系，这种联系把我们带回到我们的起源、我们的文化和我们的人性。作为唯一的地球和生命首先从其中开始的唯一海洋的孩子，我们再次拥抱我们的共同命运。不能在脱离地球的未来的情况下设想人类的未来。这一不可逃避的事实促使我们回归根本，并提醒我们，自然资源和生物多样性具有不可估量的价值，它们是人类生命所不可或缺的，而我们却将它们置于险境。

我们认识到，亟需纠正我们加剧地球资源枯竭的过度行为，同时满足持续增加的世界人口的需求。过去一个半世纪以来，我们忽视了地球和海洋——这些肥沃和产生生命的根源是实现可持续繁荣所不可或缺的。

吃一堑长一智，我们要吸取过去的经验教训，抵挡住诱惑，不要陷于一时冲动。我们要确保二十一世纪是作为和平基石的教育、社会公正、遵守法治和尊重人权的世纪。我们要从虚拟模式的社会迈向实际模式的社会。

我在支持《2030年可持续发展议程》（第70/1号决议）方面表现出的决心源自我的深刻信念和个人经历。我国的行动基于本国的长期传统，那就是向世界开放，并同最弱势者特别是妇女和儿童休戚与共。在同民间社会合作时，我们一贯旨在促进将破除贫困桎梏的和谐发展，并恢复那些被落在后面的人以及日益增多的冲突、极端主义和自然灾害的受害者的尊严。

摩纳哥将应对城市可持续发展所面临的各种挑战视为己任。特别是在运输和能效等方面，我们选择采取生态上合理的解决办法，优先关注生活质量问题和绿色空间发展。我们的目标是，到2030年将二十世纪九十年代的温室气体排放水平降低50%。

15年后，四分之三的世界人口将生活在城市地区。大多数年轻人将集中在发展中国家。摩纳哥致力于继续努力动员青年，并为年轻人提供成功所需的机会，从而确保他们为我们各国的增长作出贡献。

我感到高兴的是，在《2030年议程》中，体育在促进可持续发展方面所发挥的作用得到了肯定，因为正如在座的许多人所知道的那样，我极为重视体现于体育和奥林匹克精神的价值观。今天，促进发展与和平的体育在所有国家的进步中都发挥着不可或缺的作用。体育把人们聚集在一起，提供代替其它活动的健康活动，并对人们进行教育。体育教人尊重和容忍，并提供机会让人展现所长——在我

们个人和我们各国人民寻求改变我们的世界时，这些优点只会激励我们做到出类拔萃。

在这个全球伙伴关系中，我将继续亲自参与促进健康和富有生产力的海洋，因为海洋起着调节气候和保护生态系统的作用。剥夺我们尚未勘探的海洋宝藏，就是剥夺人类尚未发掘的潜力。

与一艘船的船组人员面对浩瀚的海洋时情况一样，我们实现我们为自己订立的各项目标的能力将按照我们当中最弱者所取得的进展来度量。我们要有勇气，并提供手段，以确保那些仍然认为海洋能带来希望的人不会失望。这对于我们的生存而言至关重要。此外，我们有责任建立更平衡、更公平和更可持续的世界。正如夏尔·波德莱尔曾经写道的这样：

“自由的人，你将永远珍视大海，/因为大海是你的镜子，你在这面镜子中静观你的灵魂……”。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：我感谢摩纳哥亲王的讲话。

摩纳哥阿尔贝二世亲王殿下在陪同下走下讲台。

拉斯穆森共同主席（以英语发言）：大会现在听取塞浦路斯共和国总统的讲话。

塞浦路斯共和国总统尼科斯·阿纳斯塔西亚迪斯先生在陪同下走上讲台。

阿纳斯塔西亚迪斯总统（以英语发言）：今天，我们——世界——正在翻开历史的新篇章，一个令人和地球充满希望和感到乐观的篇章，一个通往未来的篇章，在这一未来里，民主价值观、尊重人权、法治和环境将是指导我们沿着通往可持续发展的道路前进的核心原则。

摆在我们面前的成果文件，“改变我们的世界：2030年可持续发展议程”（第70/1号决议），是国际社会取得的重大成就。正是建立一个前所未有的协商进程用了近三年。它涉及所有联合国会员

国、民间社会、私营部门、区域行为体和组织，以及积极关注这一崇高事业的普通公民。我们为此成就感到骄傲，因为它体现了有效多边主义和世界各国密切合作的崇高原则。我们重申我们致力于完成千年发展目标尚未了结的工作。

塞浦路斯积极参与了为期两年制定17个可持续发展目标和169具体目标的整个进程。我们与两个伙伴，即，新加坡和阿拉伯联合酋长国携手，为此非凡成就作出了我们的贡献。我们谨在这个讲台感谢上述两国的团队合作精神。

我们引以为傲的是，我们正在本次首脑会议上核可的普遍议程是一个真正宏伟和包容各方的议程，其核心是消除贫困和实现可持续发展。它以全面综合的方式糅合了可持续发展的三个层面：经济，社会和环境层面。它标志着，我们对自然资源及其使用方式的思路 and 态度有变化。它把人置于发展努力的中心。它促进人类繁荣与福祉、和平与正义，并同国家之间和国内的不平等现象作斗争。它追求性别平等和妇女赋权。它坚持充分享有人权、法治、国际法原则和良政。该议程涉及所有人——涉及世界上每一个国家，而且涉及地球上每一个公民。

这些基本原则是国家内部和国家之间和平与稳定的基础，是顺利实施新的2015年后发展议程的先决条件。斯亚贝巴发展筹资协议和12月努力在巴黎达成一项全球性并具有法律约束力的协议，是该议程的重要组成部分，也是其成功实施的要素。气候变化是最重要的全球挑战，那是由于它对人类和地球影响严重，且涉及多个层面。这应该是《2030年议程》的核心部分，因为它在执行可持续发展目标过程中极端重要，而且贯穿各个领域。作为一个国家和欧洲联盟成员，塞浦路斯承诺在国内和国外执行议程目标和具体目标。

最后，我谨表示，我们由衷感谢政府间谈判的两位共同主持人——肯尼亚的马查里亚·卡毛和爱尔兰的大卫·多诺霍的辛勤工作、启迪式领导作风和

非凡成就。现在世界目光注视着我们，因此，我们现在承诺，到2030年，我们会建成一个更加美好、更加繁荣与安宁平静的世界，一个可持续、公平和公正的世界。为我们的孩子和子孙后代，我们义不容辞。

拉斯穆森共同主席（以英语发言）：我感谢塞浦路斯共和国总统的讲话。

塞浦路斯共和国总统尼科斯·阿纳斯塔西亚迪斯先生在陪同下走下讲台。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：大会现在将听取伊朗伊斯兰共和国总统的讲话。

伊朗伊斯兰共和国总统哈桑·鲁哈尼先生在陪同下走上讲台。

鲁哈尼总统（以波斯语发言；英语口语译由代表团提供）：首先，我谨对上星期三在麦加发生令人心碎的事件深表遗憾，事件殃及包括伊朗人在内的数千名穆斯林。我向许多在这次悲惨事件中痛失亲人的家庭表示由衷的哀悼，并呼吁迅速救治伤员，查明在今年朝觐活动中发生的此次和其他类似事件的原因。

环境问题教导我们，我们人类居住在地球上，大家同舟共济。其他人的所作所为影响我们的命运，如果无视其他人的生活方式，我们就无法保证我们自身的和平与安全。事实上，如果不在国家、区域和国际层面展开广泛的合作，要实现可持续发展目标将是非常困难的。这种合作应该铭记我们的共同命运和承担起我们重要的人类责任的共同承诺。

共同的命运就需要有共同的目标，但这并不意味着所有国家的责任都相同，都均等。实际上，不考虑各国的责任及其对环境现状的造成的责任程度，就不可能实现2015年后可持续发展目标。这种疏漏将导致毫无结果的争论。

正如我去年在关于气候变化问题的首脑会议上所言，西亚地区不仅正面临气候变暖的情况以及

持续、大面积干旱造成的难题，而且还在同恐怖主义和暴力极端主义的祸害作斗争。换句话说，人与自然都遭受暴力是发生在西亚地区的双重灾难。两年前，我在谈到全球反对暴力和暴力极端主义问题时，指的就是这两种灾难及其相互影响。事实上，恐怖分子通常会在环境灾害导致贫困和破坏的土地上发展壮大，并会像雾气一样很容易地越过边境。恐怖主义团体粉碎了实现可持续发展目标的所有希望，而这种状况的持续又导致进一步的贫困和环境毁灭。恐怖主义和暴力不仅破坏环境，而且也使得可持续发展问题被挤出一些国家的议程，迫使它们将本国资源用于消除不安全状况。

伊朗伊斯兰共和国为实现千年发展目标作出了认真和有意义的贡献。我国积极参与起草了2015年后发展议程，并将开展建设性合作，以便在国家、区域和国际层面履行其承诺。作为环境友好型政府，我们的政策建立在平衡兼顾经济发展与环境保护的基础上。增强全社会环境意识、在学校课程中开展环境教育、改革建筑堤坝的政策、恢复濒危湿地的活力以及时刻努力保护濒危湖泊——这些只是我们致力于实现可持续发展目标的一些例子。

伊朗与“五常加一”国家过去两年开展的进程以及随后达成的核协议，为开展区域和国际合作——其中包括在环境保护领域开展合作——创造了适当条件。我们渴望与我们的邻国开展合作，通过开展积极环境外交、与其它国家建立建设性的关系、转让技术和知识以及参与共同科学活动，以便促进区域可持续发展，从而为建设一个可持续性更强、不受环境威胁的世界尽自己的一份力量。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：我感谢伊朗伊斯兰共和国总统的讲话。

伊朗伊斯兰共和国总统哈桑·鲁哈尼先生在陪同下走下讲台。

拉斯姆森共同主席（以英语发言）：大会现在将听取莫桑比克共和国总统的讲话。

莫桑比克共和国总统菲利佩·雅辛托·纽西先

生在陪同下走上讲台。

纽西总统（以葡萄牙语发言；英语口语译由代表团提供）：首先，我愿向本次会议的所有与会者问好，并感谢秘书处提供出色的工作设施供我们使用。这定将有助于本次会议取得成功。

令我感到特别荣幸的是，代表我国人民和政府参加关于2015年后发展议程的本次首脑会议的议事工作；这是我当选总统为莫桑比克命运掌舵以来的第一次。的确，本届会议将纪念联合国成立七十周年，其特殊之处在于它标志着千年发展目标的结束，也迎来了其服务人类的全球承诺新时代。我谨在这一场合赞扬并祝贺所有帮助起草题为“改变我们的世界：2030年可持续发展议程”的第70/1号决议的那些人。我之所以赞扬该进程，是因为莫桑比克是被选定参与的50个国家之一，并得以有机会提交自己的看法，而这些看法在起草秘书长最后报告时得到了考虑。

我们认识到一些国家尚未实现定于2015年实现的所有目标，因此，赞扬将未完全达到期望的领域纳入《议程》的17项目标和具体目标的努力。在执行《千年宣言》（第55/2号决议）的15年中，我们了解到，只有全球目标成为我们治理议程不可缺少的一部分，我们才能取得所希望的成果。我们了解到，我们若能主动动员利益攸关各方并让其参与，采取集体行动，就可能如愿以偿。我们了解到，需要加强协调，以便我们行动的重心侧重于人，因为人是我们各国所拥有的最重要资本。我们了解到，需要在每个执行阶段都增强监测和评估进展的能力。

在这方面，请允许我着重谈谈莫桑比克在执行包括扩大受教育机会在内的千年发展目标方面所取得的进展。这一进展使我们得以让80%的学龄儿童就读小学。我们的施政行动侧重于民众认识问题，主要是农村地区民众的认识有所提高。我们遏制了女生失学现象，从而使我们得以在接受小学教育问题上实现性别平等。自2000年，即，通过《千年宣

言》那一年以来，我们已使婴儿死亡率即一岁以下儿童死亡率得以从每1000个活胎平均死亡100人的水平下降。至于儿童死亡率，五岁以下儿童死亡人数从每1 000个活胎约150人死亡降至平均97人。

在我1月份的就职典礼上，我曾申明，我们将领导一届为子孙后代着想的政府。在我刚才提到的指标方面取得进展，是与政府一直实施的若干人文和社会发展方案有关的。根据该《议程》，我们继续把我们的注意力集中在提高性健康与生殖健康和促进青少年权利上，因此预期寿命得到了提高。我们还采取了干预措施，以改进享受政府提供的教育、保健和其它人权的渠道。我们认为，强化这种协同增效对于成功落实我们的可持续发展议程将至关重要。

在我结束我们第一次有机会所做的这次发言之际，我们想表示，我们承诺将积极抓住这个时机，把人口要素作为我们发展的关键因素加以制度化。我们同样重申，我国政府致力于遵循联合国这个国际组织的各项原则。

共同主席拉斯穆森（以英语发言）：我感谢莫桑比克共和国总统的讲话。

莫桑比克共和国总统菲利普·雅辛托·纽西先生在陪同下走下讲台。

共同主席穆塞韦尼（以英语发言）：大会现在将听取文莱达鲁萨兰国苏丹及国家元首陛下的讲话。

文莱达鲁萨兰国苏丹及国家元首陛下苏丹·哈桑纳尔·博尔基亚·穆伊扎丁·瓦达乌拉在陪同下走上讲台。

苏丹·哈桑纳尔·博尔基亚·穆伊扎丁·瓦达乌拉（以英语发言）：我非常高兴在这个吉祥喜庆的时刻来到这里，它标志着我们仍致力于改善我们各国人民的生活。编制一项能为各方所接受的全球行动计划并非易事。因此，我愿感谢潘基文秘书

长及其团队为帮助联合国会员国制订和通过2015年后发展议程（第70/1号决议）所做出的奉献。

今年我们纪念联合国成立七十周年之际，回顾自2000年千年首脑会议以来我们所做的工作，同时展望2015年后的前景是非常及时的。我为我们迄今在千年发展目标上取得的成果感到鼓舞。世人看到，赤贫已经减少，发展中地区初级教育入学率在上升，儿童和孕产妇的健康得到改进。这些成果表明，以目标为导向的做法既是实际的，也是可行的。与此同时，我们注意到，世界各地的进展参差不齐，这意味着还有大量工作要做。因此，我欣见秘书长提出了一项新的发展议程，它既包括那些基于千年发展目标的目标，也增加了处理过去15年来所发现差距的新目标。

令人放心的是，可持续发展目标以人为本，具有包容性和全面性。它们侧重于人、地球、繁荣、和平以及伙伴关系。要实现这些目标，我们必须加大我们单个和集体的行动力度。此外，我们还必须结成伙伴，通过能力建设、学习彼此的经验以及分享最佳做法来一道努力。我们面前的任务富于挑战性，但是我对凭借我们坚定的承诺终将能够取得成果感到乐观。这就是为什么文莱达鲁萨兰国始终珍视它与外部伙伴的双边与多边合作。

我们期待进一步加强我们与联合国各机构的关系，以支持我国与可持续发展目标保持一致的发展计划。我们还高度重视东南亚国家联盟（东盟）为到2015年实现东盟共同体所做的工作。今年晚些时候，东盟将通过其自身的2015年后愿景，以此来补充并支持全球发展议程。

我们现在的任务是侧重于从千年发展目标到可持续发展目标的过渡，对发展中国家来说尤其是如此。我也赞同文件中强调的那些对我们具有具体挑战的领域。我承认，我们大家有着不同的优先事项和做法。但是我们的一个共同点是，我们都承诺把可持续发展作为我们为改善我们民众生活而作出的努力的核心。这些努力包括消除贫困，减少不平

等，倡导优质教育，处理气候变化问题以及实现性别平等。可持续发展目标必须对所有人、每一位男女老幼都具有意义。

让我们的青年参与其中尤其至关重要，因为他们必将是新《议程》的继承者。我感到非常高兴的是，我们的新《议程》恰如其分地强调了青年的重要性。此外，它将通过普及优质教育等举措，为增强青年的权能提供一个平台。

对人进行投资对于我们寻求我们希望的未来至关重要。我们大家都期望为我们各国人民和子孙后代创造一个更加美好的世界。我们必须大胆地立即行动起来，我们的新《议程》将提供一份宝贵的路线图，在我们向前迈进的过程中为我们提供帮助。要取得成功，我们还必须确保维护和平与稳定。因此，我高兴地支持通过本项2015年后发展议程，并对它取得成功充满信心。

共同主席穆塞韦尼（以英语发言）：我感谢文莱达鲁萨兰国苏丹暨国家元首陛下的讲话。

文莱达鲁萨兰国苏丹暨国家元首陛下苏丹·哈桑纳尔·博尔基亚·穆伊扎丁·瓦达乌拉在陪同下走下讲台。

拉斯穆森共同主席（以英语发言）：大会现在将听取老挝人民民主共和国主席的讲话。

老挝人民民主共和国主席朱马里·赛雅颂先生在陪同下走上讲台。

赛雅颂主席（以老挝语发言，英文文本由代表团提供）：我衷心祝贺两主席受命主持本次关于通过2015年后发展议程的联合国首脑会议。我还要赞扬联合国秘书长潘基文先生阁下过去十年来领导本组织，并且为有效发展合作提供支持。

十五年前，世界各国领导人通过了《千年宣言》（第55/2号决议）和千年发展目标，以期减少全球贫困、普及初级教育、促进性别平等、改善儿童和孕产妇健康，确保环境可持续性以及加强全球发展伙伴关系。这些都是我们一直力求在今年年底

前实现的目标。应当指出的是，过去十五年间，我们在许多领域取得了进展。全球贫困大幅下降，男女更加平等，失学儿童人数几乎减少了一半，儿童和孕产妇死亡率也大幅减少。

不过，世界各国领导人制订的目标只有一部分得以实现。截止目前，仍有超过8亿人生活在赤贫之中，估计约有5700万儿童失学，贫富差距也继续扩大。有潜力实现千年发展目标的发展中国家因全球经济和金融危机、许多地方发生的政治动荡以及许多国家内持续不断自然灾害威胁而不幸受到影响。因此，已确定目标的执行进度受阻。

多年来，老挝人民民主共和国作出了巨大努力，以便把千年发展目标整合到我们的国家社会经济发展计划中。特别是，过去五年，老挝人民民主共和国坚持执行其第七个《五年国家社会经济发展计划》（2011年—2015年），现已进入最后阶段。根据这项计划，减少我国人民的贫困得到了特别关注。其结果是，贫困率从1990年的48%下降到了2012至2013年间的23%。估计2015年的贫困率将继续下降。与此同时，老挝人民民主共和国制订了目标来扩大其经济合作，并且加强私营部门的能力，目的是维持每年8%的持续和稳定经济增长。

在社会领域，教育得到了极大改善，2014年，小学净入学率达到98.5%，与之相较，2005年的数字是84%。应当指出，今年，老挝人民民主共和国完成制订了我们的国家初级教育扫盲方案。同样，我国的保健服务得到改善。医院和药房的数量增加，质量也得到提高。此外，老挝政府推出了在中央和地方各级提供免费医疗保健的政策。

我们昨天通过的《2015年后发展议程》对发展中国家，尤其是最不发达国家和处境特殊的国家来说十分重要。老挝人民民主共和国赞同并且完全支持17项可持续发展目标和169项具体目标。在国家一级，我们将把这些目标和具体目标纳入我们的《2030年愿景》、我们的《十年经济社会发展战略》（2016年—2025年）和我们的第八个五年《国家

社会经济发展计划》（2016年-2020年）中。第八个国家发展计划被视作一项雄心勃勃的计划，旨在确保政治稳定、和平和社会秩序以及减贫，以期最终使我们能在2020年摆脱最不发达国家的地位。

要实现可持续发展目标，充足的资源和执行机制至关重要。因此，我建议，国际社会应当确定明确和具体措施、机制以及资金支持，以便有效落实我们的目标。

最后，我谨表示，我们深深感谢并赞赏国际社会、友好国家以及国际组织多年来给予老挝人民民主共和国的持续支持和协助，我确实希望，这些宝贵的支持在今后将继续下去。我祝愿我们的首脑会议取得圆满成功。

拉斯穆森共同主席（以英语发言）：我感谢老挝人民民主共和国主席的讲话。

老挝人民民主共和国主席朱马里·赛雅颂主席在陪同下走下讲台。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：大会现在将听取大韩民国总统的讲话。

大韩民国总统朴槿惠女士在陪同下走上讲台。

朴总统（以韩语发言；英文文本由代表团提供）：在本次首脑会议上，我们正式通过了《2030年可持续发展议程》（第70/1号决议）。这是我们对人类未来的愿景。我们已朝着建立一个不让任何人掉队的社会并使我们星球拥有一个人类与自然和谐共处的未来迈出了极重要的一步。

我谨向潘基文秘书长致敬，向所有为成功实现千年发展目标作出如此艰苦努力并通过《2030年可持续发展议程》的各国政府致敬。我赞扬它们工作兢兢业业。

我认为，《2030年议程》设想的未来应当不仅仅是我们的理想；应当将它转化成我们必定要实现的切实目标，既是为我们，也是为子孙后代。由于心怀着这是我们对下一代的庄严承诺这样一种历史

责任感，我们都必需一秉诚意，尽最大努力落实这项新《议程》列述的17项发展目标。

在我们执行《2030年可持续发展议程》过程中，我认为，有一些需要注意的重要观点。

首先，制定和执行发展战略的进程应当以人为中心，而且我们应当把实现包括经济、社会 and 环境的均衡发展列为政策优先事项。此外，鉴于落实可持续发展目标既是对我们未来的投资，也是社会变革的驱动力量，各国应当充分调动其可支配的各种资源来落实这些目标，同时还要制订符合各自国情的实施计划。

我们还应当继续坚定地奉行民主和有效治理、法治、人权及性别平等项原则。这些原则是实现可持续发展目标的体制基础。即便各国政府牵头实施这项新的发展议程，但是，私营部门和民间社会的参与也必须扩大。

大韩民国经受着国家分裂的磨难，在战争的废墟上，仅用了半个世纪的时间就实现了工业化和民主化。在我们把《2030年可持续发展议程》纳入我们的国家发展战略并加强我们的国际贡献过程中，我们会积极地汲取这方面的宝贵经验。

首先，大韩民国将于2016年正式启动一项为发展中国家最脆弱女童的卫生和教育官方发展援助计划，即，“改善女童生活倡议”，并计划在未来5年提供2亿美元来支持这一倡议。为包括女童在内的子孙后代提供卫生和教育服务，是确保可持续未来的最可靠投资。

其次，我们会把韩国行之有效的农村发展战略“新村计划”发展成为一种新的农村发展模式，以积极支持发展中国家的农村进步。我们将继续与联合国开发计划署和经济合作与发展组织合作，以便以符合发展中国家当前形势与现实的方式，适当地分享“新村计划”的经验和专门技能。

第三，大韩民国将不断增加其资金捐助，帮助发展中国家进一步向前迈进，并将努力提升其本国

的发展合作质量。有效利用发展资源，周密规划合作项目，能够产生惊人的成果。韩国就是这方面的一个代表。

在这方面，2012年启动的“全球有效发展合作伙伴关系”为增强全球发展合作的成果提供了有益的平台。大韩民国将继续支持这一全球伙伴关系，以便其能在实施《2030年可持续发展议程》方面发挥至关重要的作用。为提高我们发展合作的透明度，我们明年还会正式加入“国际援助透明度倡议”。

要想使《2030年议程》变成现实，至关重要的是，要采取强有力的跟进措施，并设立审查机制。作为经济及社会理事会的主席国，大韩民国将发挥建设性的领导作用，帮助建立一个健全和可靠的审查框架。

摆在我们面前的是一段走向人类尊严和人与自然之间和谐关系的15年征程。只有我们所有人齐心协力，这段旨在实现《2030年可持续发展议程》的人类征程才能结出硕果。

大韩民国将始终是整个征程中可以依靠的伙伴。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：我感谢大韩民国总统的讲话。

大韩民国总统朴槿惠女士在陪同下走下讲台。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：大会现在将听取利比亚代理国家元首阿基拉·萨利赫·伊萨·Gwaidar的讲话。

利比亚代理国家元首阿基拉·萨利赫·伊萨·Gwaidar先生在陪同下走上讲台。

Gwaidar先生（以阿拉伯语发言；英文文本由代表团提供）：首先，请允许我对莫恩斯·吕克托夫特先生当选大会第七十届会议主席表示最诚挚的祝贺。

我们举行首脑会议，为的是要通过一项具有历史意义的重要文件，其内容涉及经济、社会和环境三个层面的可持续发展。《2030年可持续发展议程》（第70/1号决议）是一项以人为中心的行动计划。我们此举的基础是2012年联合国可持续发展大会通过的题为《我们希望的未来》的成果文件，以及2000年启动的千年发展目标。然而，这项《议程》的目标和具体目标数量更多、内容更全面，而且涵盖的领域和关切问题也更广泛。

为了把言辞转变成行动，把计划变成实际成果，总的来说，我们必须确保做到以下几点。

首先，要是没有有效的执行机制，特别是必需的资金，包括发达国家在官方发展援助框架内作出的各项承诺，《可持续发展议程》便无法落实。正如第三次发展筹资问题国际会议7月发布的《亚的斯亚贝巴行动议程》强调的那样，这涉及建立真正的伙伴关系、激励私营部门和拟订其它机制。同时还需重视各国人民的发展权、技术转让、能力建设、协调和国际合作。

在2016年编制衡量成果的专门指标过程中，应当牢记尊重各国人民的主权、宗教和文化以及各国的优先事项，避免将任何未获得普遍认同的理念强加于人，无论这些理念被冠以何种名称，概无例外。

2030年可持续发展目标强调，不会让任何一个人掉队。然而，巴勒斯坦人民仍在受苦受难，他们生活在外国占领和封锁的枷锁下，被剥夺了各种权利。那么，我们怎能期盼在这种境况下生活的巴勒斯坦人民去实现可持续发展呢？

为落实2030年发展议程，我们必须直面诸多挑战，尤其是安全挑战。没有安全就没有发展，反之亦然。因此，我们作为国际社会，有责任开展合作，共同应对世界各地猖獗的恐怖主义威胁，处理其根源。我们的反恐策略必须是多层面的，包括借助经济、政治、文化、社会和安全措施。

利比亚为实现千年发展目标作出了巨大努力，并尽力将这些目标纳入其发展计划。但是，由于政局动荡和各种安全威胁，千年发展目标没有得到全面落实。利比亚当局渴望恢复国家的和平、安全和稳定，以便政府能在首都的黎波里恢复正常工作，在我们特定的宗教和文化历史以及本国优先事项的框架内，制订一项与《2030年可持续发展议程》相一致的长期国家规划。我们也希望得到友好的姐妹国家的援助，支持利比亚在迈向民主的征途中努力恢复稳定，并进一步支持利比亚政府重建和启用包括安全和军事机构在内的各种国家机构。

我们必须强调，我国对成果文件中的一些目标和指标及其对某些概念的解释表达过保留意见。我们希望这些保留意见被视为利比亚有关《2030年可持续发展议程》立场的组成部分。

最后，请允许我呼吁有关会员国帮助利比亚寻找和收回在前政权统治时期被走私到这些国家的利比亚资产。这些资产理所当然只属于利比亚人民。利比亚可利用这些资产为其发展计划提供资金，修复其基础设施，从而极大获益。

利比亚代理国家元首阿基拉·萨利赫·伊萨·Gwaider在陪同下走下讲台。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：大会现在听取科威特国埃米尔讲话。

科威特国埃米尔谢赫萨巴赫·艾哈迈德·贾比尔·萨巴赫殿下在陪同下走上讲台。

谢赫萨巴赫（以阿拉伯语发言）：我高兴地祝贺两位共同主席受命主持本次首脑会议。我愿他们在指导本次会议的工作时一切顺利，以便我们能实现我们的所有愿望。我也要感谢秘书长潘基文先生做出宝贵和出色的努力并提出的《2015年千年发展目标报告》。

本次历史性和史无前例峰会的召开恰逢这个令人尊敬的组织创建70周年。数十年来，该组织取得了诸多我们大家引以为豪的巨大成就，并使我们的

在应对各种挑战、危机和困难时，加强不同领域的国际合作纽带。

我们在本次首脑会议上通过的17项可持续发展目标（第70/1号决议）拥有经济、社会和环境三大支柱，这是实现我们所期盼的全球发展的起点。人类古往今来的行为模式使我们实现可持续发展目标的愿望遭遇严重挑战。目前，我们面临各种自然灾害和地球变暖造成的影响，这意味着我们重任在肩。

可持续发展目标需要创新筹资机制，这些机制应该是可预测的，以便紧跟发展需求和实施以到2030年消除贫困为目标的2015后发展议程的各项要求。在共同但有区别的原则基础上，通过国际社会的集体努力和有效的全球伙伴关系，是有可能做到这一点的。在此方面，科威特国强调，发达国家必须信守其对国际社会作出的承诺，将国民生产总值的0.07%用于官方发展援助。

科威特国一贯承担其在实现发展目标方面的区域和国际责任，并一直努力寻求解决紧迫问题的办法。过去几年中，我国数次主办高级别的经济、发展和人道主义会议，并发起了无数项倡议，以促进发展和人道主义领域的伙伴关系与合作。我们持续跟踪这些倡议的进度和执行机制，确保能达到这些倡议事先宣布的目标。

科威特国一直在不遗余力地通过其各种机构向发展中国家和最不发达国家提供发展援助。其中，最重要的机构是“科威特促进阿拉伯经济发展基金”，该基金以优惠条件为发展中国家实施基础设施项目提供援助和软贷款。近年来，我国提供的发展援助相当于本国国内生产总值的2.1%，是国际商定比例的两倍多。

令我们自豪的是，尽管科威特本身是个发展中国家，但据发展倡议之一的“全球人道主义援助”组织发布的年度《全球人道主义援助报告》显示，科威特是2014年排名第一的人道主义援助捐助方。所提供的援助总额达科威特人国民总收入的0.24%

，是世界上所有捐助国中占国民总收入最高的百分比。

联合国仍然是讨论世界面临的挑战与风险的最佳机制。它也仍然是适当的保护伞，提醒我们在这个世界上我们必须承担的责任。

最后，我谨感谢大会成员听取我的发言，并祝愿他们工作圆满成功。

共同主席拉斯穆森（以英语发言）：我感谢科威特国埃米尔的讲话。

科威特国埃米尔谢赫萨巴赫·艾哈迈德·贾比尔·萨巴赫殿下在陪同下走下讲台。

共同主席拉斯穆森（以英语发言）：大会现在将听取古巴共和国国务委员会和部长会议主席的讲话。

古巴共和国国务委员会和部长会议主席劳尔·卡斯特罗·鲁斯先生在陪同下走上讲台。

卡斯特罗·鲁斯主席（以西班牙语发言）：世界三分之二人口经受的普遍不发达状况是许多地区不稳定的根源。

在千年发展目标获得通过15年之后，进展依然不足，并且分布不公平。在许多情况下，不可接受程度的贫困和社会不平等顽固存在和甚至变得更加明显，包括在工业化世界。南北之间的差距和贫富两极分化不断扩大。显然我们远远没有一个真正的全球性发展组织。

世界上至少有27亿人生活在贫困之中。全球5岁以下儿童死亡率在发展中国家的数字要高出发达国家许多倍，孕产妇死亡率则高出14倍。在当前的经济和金融危机中，富人和跨国公司变得更富，而由于残酷无情的所谓紧缩政策，穷人、失业者和无家可归者的人数继续大幅上升。绝望的移民为逃脱赤贫和别人发动的冲突前赴后继到达欧洲。

除非作出可衡量的承诺和制订时间表，否则执行新《议程》所需的资源将不足以实现17项可持续

发展目标。如果我们希望使地球成为适宜居住的世界、各国安居乐业、实现民主与社会正义，并且尊重每个人的尊严与权利，我们就应当尽快在发展援助方面作出具体承诺和解决债务问题——这种债务已被付清了好几次。我们需要建立一个新的国际金融架构、去除对技术和知识的垄断，并改变当前的经济秩序。工业化国家应当接受其历史性责任，恢复执行有关共同但有区别的责任的原则。

当每年的军费开支达到1.7万亿美元时，绝不能把缺少资源作为借口。如不减少军费开支，既不可能进行发展，也不可能实现稳定和持久的和平。

古巴与美利坚合众国之间重建外交关系、开设大使馆以及巴拉克·奥巴马总统宣布的关于我国的政策变化，是获得国际社会广泛支持的重要进步。但是，已经存在半个世纪的针对古巴的经济、金融和商业封锁依然存在，使我国人民遭受艰难困苦。封锁仍然是我国经济发展的主要障碍。由于其域外适用范围，封锁影响到其他国家，并继续影响到美国公民和公司的利益。这项政策遭到了要求停止执行它的联合国188个成员国的拒绝。

然而，古巴已经达到了千年发展目标，并在不同部门向其他发展中国家提供合作，它将继续根据其有限的能力提供相应的合作。我们永远不会放弃我们对尊严、人类团结和社会正义的承诺，这些是我们社会主义社会的基石。

共同主席拉斯穆森（以英语发言）：我感谢古巴共和国国务委员会和部长会议主席的讲话。

古巴共和国国务委员会和部长会议主席劳尔·卡斯特罗·鲁斯先生在陪同下走下讲台。

共同主席拉斯穆森（以英语发言）：大会现在将听取中华人民共和国主席的讲话。

中华人民共和国主席习近平先生在陪同下走上讲台。

习近平主席：很高兴出席今天的峰会。在联合国成立70周年之际，各国领导人齐聚纽约，共商发展大计，具有重要意义。

对各国人民而言，发展寄托着生存和希望，象征着尊严和权利。正是带着这个愿望，15年前，我们制定了千年发展目标，希望帮助亿万人民过上更好生活。

回首过去，我们经历了全球经济持续增长，也承受了国际金融危机严重冲击。我们见证了发展中国家的崛起，也面对着南北发展失衡的现实。我们既为11亿人民脱贫而深受鼓舞，也为8亿多人仍在挨饿而深为担忧。

环顾世界，和平与发展仍然是当今时代两大主题。要解决好各种全球性挑战，包括最近发生在欧洲的难民危机，根本出路在于谋求和平、实现发展。面对重重挑战和道道难关，我们必须攥紧发展这把钥匙。唯有发展，才能消除冲突的根源。唯有发展，才能保障人民的基本权利。唯有发展，才能满足人民对美好生活的热切向往。

本次峰会通过的2015年后发展议程，为全球发展描绘了新愿景，为国际发展合作提供了新机遇。我们应该以此为新起点，共同走出一条公平、开放、全面、创新的发展之路，努力实现各国共同发展。

我们要争取公平的发展，让发展机会更加均等。各国都应成为全球发展的参与者、贡献者、受益者。不能一个国家发展、其他国家不发展，一部分国家发展、另一部分国家不发展。各国能力和水平有差异，在同一目标下，应该承担共同但有区别的责任。要完善全球经济治理，提高发展中国家代表性和发言权，给予各国平等参与规则制定的权利。

我们要坚持开放的发展，让发展成果惠及各方。在经济全球化时代，各国要打开大门搞建设，促进生产要素在全球范围更加自由便捷地流动。各国要共同维护多边贸易体制，构建开放型经济，实

现共商、共建、共享。要尊重彼此的发展选择，相互借鉴发展经验，让不同发展道路交汇在成功的彼岸，让发展成果为各国人民共享。

我们要追求全面的发展，让发展基础更加坚实。发展的最终目的是为了人民。在消除贫困、保障民生的同时，要维护社会公平正义，保证人人享有发展机遇、享有发展成果。要努力实现经济、社会、环境协调发展，实现人与社会、人与自然和谐相处。

我们要促进创新的发展，让发展潜力充分释放。创新带来生机，创新产生动力。发展中的问题只有通过发展才能解决。各国要以改革创新激发发展潜力、增强增长动力，培育新的核心竞争力。

2015年后发展议程是一份高标准的任务单，也是一份沉甸甸的承诺书。“一分部署，九分落实。”我倡议，国际社会加强合作，共同落实2015年后发展议程，努力实现合作共赢。

第一，增强各国发展能力。发展归根到底要靠本国自身努力。中国人讲：“量腹而受，量身而衣。”各国要根据自身禀赋特点，制定适合本国国情的发展战略。国际社会要帮助发展中国家加强能力建设，根据他们的实际需求，有针对性地提供支持和帮助。

第二，改善国际发展环境。和平与发展相辅相成。各国要共同维护国际和平，以和平促进发展，以发展巩固和平。发展还需要良好外部制度环境，国际金融机构要加快治理改革，多边开发机构要增加发展资源。

第三，优化发展伙伴关系。发达国家应该及时兑现承诺、履行义务，国际社会应该坚持南北合作主渠道地位，深化南南合作和三方合作，支持私营部门等利益攸关方在伙伴关系中发挥更大作用。

第四，健全发展协调机制。各国要加强宏观经济政策协调，避免负面溢出效应。区域组织要加快

一体化进程，通过域内优势互补提升整体竞争力。联合国要继续发挥领导作用。

改革开放30多年来，中国立足自身国情，走出了一条中国特色发展道路。中国基本实现了千年发展目标，贫困人口减少了4.39亿，在教育、卫生、妇女等领域取得显著成就。中国发展不仅增进了13亿多中国人的福祉，也有力促进了全球发展事业。

60多年来，中国积极参与国际发展合作，共向166个国家和国际组织提供了近4000亿元人民币援助，派遣60多万援助人员，其中700多名中国好儿女为他国发展献出了宝贵生命。

面向未来，中国将继续秉持义利相兼、以义为先的原则，同各国一道为实现2015年后发展议程作出努力。为此，我宣布：

中国将设立“南南合作援助基金”，首期提供20亿美元，支持发展中国家落实2015年后发展议程。

中国将继续增加对最不发达国家投资，力争2030年达到120亿美元。

中国将免除对有关最不发达国家、内陆发展中国家、小岛屿发展中国家截至2015年底到期未还的政府间无息贷款债务。

中国将设立国际发展知识中心，同各国一道研究和交流适合各自国情的发展理论和发展实践。

中国倡议探讨构建全球能源互联网，推动以清洁和绿色方式满足全球电力需求。

中国也愿意同有关各方一道，继续推进“一带一路”建设，推动亚洲基础设施投资银行和金砖国家新开发银行早日投入运营、发挥作用，为发展中国家经济增长和民生改善贡献力量。

中国郑重承诺，以落实2015年后发展议程为己任，团结协作，推动全球发展事业不断向前！

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：我感谢中华人民共和国主席的讲话。

中华人民共和国主席习近平先生在陪同下走下讲台。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：大会现在听取塞内加尔共和国总统的讲话。

塞内加尔共和国总统麦基·萨勒先生在陪同下走上讲台。

萨勒总统（以法语发言）：15年前，世界各国领导人曾在这里举行会议，他们怀着共同的抱负，决心一道工作，以便消灭贫困；消除饥饿、疾病和社会排斥现象；促进教育和性别平等；以及确保更好地保护环境。有了千年发展目标，道路就此铺平，以减少各国内部和各国之间的不平等现象，并制止疯狂开采地球资源的行为。有切实可行的办法解决这些问题。确保我们共同命运和子孙后代共同命运所需付出的代价在我们可承受范围之内。

过去15年来，在教育、卫生、改善妇女境况和提供获得饮用水机会等方面作出了巨大努力。然而，在这些方面，以及就其它目标而言，据此时的评估，我们仍有很长的路要走。在许多国家，消除饥饿、降低孕产妇和婴幼儿死亡率、提供利用能源和环卫设施的机会和有效保护环境仍然是尚待实现的目标。世界各地有数百万各种年龄的男子和妇女继续生活在极端贫困中。7月份在亚的斯亚贝巴举行的第三次发展筹资国际会议揭示，我们在调集资源支持我们的发展政策方面存在局限。

再过几周在巴黎举行的联合国气候变化框架公约缔约方会议将为各方共同采取行动遏止全球变暖提供机会。地球是我们唯一生活之地，其未来取决于此。同样是在那里，我们非常清楚地知道，在不算太晚之前，我们必须做些什么。标准已经建立起来，特别是共同但有区别的责任原则和谁污染谁埋单的原则。我们要确保在巴黎会议上充分履行这些义务。这样，我们就能限制温室气体排放量，调集必要资源来为绿色气候基金供资，支持适应气候的努力，以及推动转让符合目标国需求的技术。

向绿色气候基金提供资源以及转让适当技术不属于援助范畴，而是对有资格的国家丧失的竞争力予以补偿。为保护我们共同的环境，这些国家被要求放弃富裕国家几百年来为确保本国发展而一直在利用的成本较低但却造成更多污染的能源。只有付出这一代价，才能在今世和后代所需的有生存能力的地球上建立我们所想要的更美好世界。鉴于要付出这一代价，现在正是我们为维持地球上生命所需的条件而制止国家和个人自私行为的时候，以使已经影响我们的危险不会达到不可逆转的程度。

塞内加尔还希望，这项新的《可持续发展议程》（第70/1号决议）中的各项目标将十分有效地加强打击逃税、非法资金流动和其他非法做法的斗争；资助对于长期发展不可或缺的基础设施；以及为采矿和石油合同提供公平补偿，同时遵守公平、社会公正以及公司社会责任等要求。我以非洲发展新伙伴关系指导委员会主席的身份重申，非洲呼吁执行七国集团关于加强对复杂合同谈判的援助的倡议，以便在特别是采掘业方面的复杂合同的谈判中支持发展中国家。

增长、发展和繁荣首先是有关国家的责任。为了在塞内加尔国内满足这项要求，我们制定了《新兴塞内加尔计划》，力求从结构上改革我们的经济，实现集体共同可持续发展，并加强善治和民主。《新兴塞内加尔计划》反映了我们在加强内部努力、伙伴关系和投资的基础上实现发展这一愿景。

我祝贺和祝愿共同主席成功地指导我们的工作。我祝我们的首脑会议圆满成功。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：我感谢塞内加尔共和国总统的讲话。

塞内加尔共和国总统麦基·萨勒先生在陪同下走下讲台。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：大会现在听取印度尼西亚共和国副总统的讲话。

印度尼西亚共和国副总统穆罕默德·尤素夫·卡拉先生在陪同下走上讲台。

卡拉先生（印度尼西亚）（以英语发言）：参加这次通过2015年后发展议程的世界领导人集会，的确是我的荣幸。

我要对制定2015年后发展议程的包容各方的进程表示最崇高的敬意。我们赞扬秘书长和大会主席在整个这一进程期间提供了得力的指导。

今年，我们见证发展中一个历史性的关头。2015年后发展议程是我们向子孙后代发出的誓言：我们将一道力求通过实现可持续发展给他们留下一个更繁荣的世界。有鉴于此，请允许我强调三大要点。

一是从千年发展目标中吸取的经验教训。15年前，我们订立了千年发展目标。现在，有些指标已经达到，所有目标都取得了重要进展。从全球看，极端贫困减少了一半；有330万人得以避免死于疟疾；有23亿人获得了使用经改善的饮用水和环卫设施的机会。

不过，各国之间和各国内部的不平等以及贫困仍然都是全球主要挑战。此外，还出现了一些新的全球挑战，例如能源不平等、基础设施不足、消费难以为继、生产存在局限以及气候变化等。层出不穷的冲突也造成许多国家发展成就出现倒退，社区支离破碎，稀少的资源不能集中用于生产创业。因此，这一议程尚未完成。凭借在实现千年发展目标方面汲取的经验教训和采取的最佳做法，我们必须加紧努力，并根据各国能力增加共同责任，将此作为推动新议程的坚实基础。在这方面，发达国家必须为其他国家树立遵循的榜样。

第二，我要强调印度尼西亚为落实可持续发展目标所作的努力。印度尼西亚超过了将生活贫困的人口百分比减半这一目标。印度尼西亚还正在按部就班地降低体重不足儿童的比例、降低五岁以下婴幼儿的死亡率和提高初级教育入学率。从千年发展目标的落实工作中抽身之后，印度尼西亚刚刚又把

2015年后发展议程纳入本国发展规划的主流。在这方面，除其他外，印度尼西亚减少了燃料补贴的公共开支，并增加了对印度尼西亚健康卡和印度尼西亚智能卡等社会发展方案的预算拨款，使贫困家庭有更多机会获得医疗保健服务和接受教育。

第三，我要强调加强全球伙伴关系的必要性。这项议程要求有坚强有力和包容各方的全球伙伴关系来支持执行手段，同时考虑到各国情况和发展优先事项。至关重要的是，尽管全球经济增长平淡无奇，但各方仍需履行国际承诺，包括发达国家需达到官方发展援助指标，各国需落实在第三次发展筹资问题国际会议上商定的《亚的斯亚贝巴行动议程》。在建立筹资机制的同时，还应当同发展中国家和最不发达国家——包括中等收入国家——分享知识，向它们转让技术，并扩大它们的市场准入。这些国家面临着许多挑战，特别是最近全球经济动荡产生的冲击。

非国家行为体所作的贡献也具有重大意义。私营部门和民间社会在创造就业机会和增强社区权能等方面发挥着巨大作用。因此，应当加强和扩大企业社会责任和慈善活动。政治结构应当充分开放，以便容纳非国家行为体的作用。

不论在各国内部还是在各国之间，没有和平就不可能实现发展。因此，防止冲突发生、化解冲突以及确保进行适当的冲突后重建，以确保可持续和平，这应当是全球议程上的一个优先事项。

最后，我要向各位成员保证，印度尼西亚随时准备同各方一道工作，以确保我们的2015年后发展议程不会只是一场空梦，而是一个人人都有现实。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：我感谢印度尼西亚共和国副总统的讲话。

印度尼西亚共和国副总统穆罕默德·尤素夫·卡拉先生在陪同下走下讲台。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：大会现在听取萨摩亚独立国总理兼外交和贸易部长的讲话。

萨摩亚独立国总理兼外交和贸易部长图伊拉埃帕·萨伊莱莱·马利埃莱额奥伊先生在陪同下走上讲台。

马利埃莱额奥伊先生（萨摩亚）（以英语发言）：在这个新千年开始时，世界各国领导人曾向往一项共同承诺，以更强有力的全球努力克服造成世界这么多人失去过上有尊严的自由生活的机会的各种弊端。这一愿望体现在千年发展目标中。我们昨天通过的新可持续发展目标理所应当唤起巨大希望。它们共同为我们在经济、社会和环境等方面实现平衡的全球发展提供了框架。

萨摩亚自豪地参与了这一重大事件，以此适当方式庆祝我们联合国成立七十周年。“改变我们的世界：2030年可持续发展议程”（第70/1号决议）提出了我们的全部可持续发展优先事项，是一个由我们联合国会员国首倡、主导和驱动的包容各方的议程。

我们联合国大家庭完全有理由感到满足，因为我们提供了强有力的领导和作出了集体承诺，终于敲定了这项新《发展议程》并使本次首脑会议成为现实。如果我们要成功落实这项新《发展议程》并实现可持续发展目标，那么我们现在必须将注意力果断地立即转向建立必要的伙伴关系和调集必要的资源。

去年9月，在我国和我们太平洋区域有幸主办的小岛屿发展中国家问题国际会议闭幕时，我冒昧提出了一个希望，要求联合国大家庭不要将该次会议的成果文件——《小岛屿发展中国家快速行动方式（萨摩亚途径）》——本身作为或视为结束。因此，我非常感谢小岛屿发展中国家及其所有伙伴确保体现于《萨摩亚途径》的小岛屿发展中国家的挑战和优先事项被纳入可持续发展目标，包括执行手段。将《萨摩亚途径》纳入我们的这项新《议程》可确保

我们忠实于我们所发出的不让任何人落在后面这一呼吁。

我们欢迎《亚的斯亚贝巴行动议程》重申小岛屿发展中国家情况特殊。小岛屿发展中国家是联合国内一个得到承认的集团，在实现可持续发展方面有着特殊需求和内在弱点，这种情况不是它们自己造成的，而是由它们无法控制的因素引起的。认识到这些特点之后，至关重要，要一再指出，尽管这项《议程》普遍适用，但这并不等于对执行、监测和评估采取一刀切的办法。认识到不同会员国和不同集团有着不同的国家现实与挑战、能力与发展水平，这对从大局出发，有效实现可持续发展目标至关重要。显而易见，要有准确的统计数据可用，这对于在国家、区域和全球等各个层面监测和评估目标落实情况至关重要。

联合国正在开展工作，力求找到有意义和切合实际的指标。在制定可持续发展目标过程中，事实证明，将千年发展目标及其指标用于小岛屿发展中国家的这样做难度很大，必须作出许多调整，然后，对我们来说，使用这些全球指标才被视为是有意义和切合实际的。因此，目前正在制订的指标必须顾及诸如萨摩亚这种小岛屿国家的现实和经验，以适用我们的国情，这非常重要。

我刚才提及各国面临的艰巨任务。萨摩亚始终并继续坚信真正和持久伙伴关系的价值。我们从我国自身的经验中认识到，若有各种不同类型的伙伴关系的适当组合，我们可以使《发展议程》及其执行过程发挥真正的变革作用。我们已经核准的议程谈到，需要

“动用必要的手段来执行本议程，本着加强全球团结的精神，在所有国家、所有利益攸关方和全体人民的参与下，恢复全球可持续发展伙伴关系的活力，尤其注重满足最贫穷、最弱势群体需求”（第70/1号决议，序言部分第九段）。

对萨摩亚而言，新的可持续发展目标的通过非常及时。我国将在2016年出台萨摩亚未来五年的发展新战略。这为我们提供了空间，以便把萨摩亚途径和可持续发展目标纳入我国发展的新战略方向。

共同主席穆塞韦尼（以英语发言）：我感谢萨摩亚独立国总理兼外交和贸易部长的讲话。

萨摩亚独立国总理兼外交和贸易部长图伊拉埃帕·萨伊莱莱·马利埃莱额奥伊先生在陪同下走下讲台。

共同主席穆塞韦尼（以英语发言）：大会现在将听取荷兰王国首相兼总务大臣马克·吕特先生的发言。

荷兰王国首相兼总务大臣马克·吕特先生在陪同下走上讲台。

吕特先生（荷兰）（以英语发言）：有一位前任秘书长曾经说过，“在跨出下一步之前，绝不要看着脚下谨小慎微；只有那些目光紧盯远方地平线的人才会找到正确的道路。”今天，达格·哈马舍尔德的这些明智之语更加贴切适用。

十五年前，国际社会将目光投向远方。千年发展目标展示了前所未有的壮志。这些目标真能实现吗？答案我们现已知道。千年发展目标取得巨大成功，虽然存在很大的区域差异，而且并没有完全按照意图实现每一个目标。

那么，过去15年世界取得了哪些成就？极端贫困已经减半；孕产妇死亡率已经减半；儿童死亡率几乎减少了一半；现在发展中国家90%的儿童接受初级教育，23亿人获得安全饮用水。在联合国大会，在通过2015年后发展议程和2016至2030年的17个可持续发展目标前夕，千年发展目标的成功应该为我们完成下一个飞跃提供信心。

千年发展目标为我们提供了许多经验教训，今天我谨谈其中三例。首先，同心协力，我们可以有所作为。其次，诸如消除贫困、实现男女平等和为穷人提供更好的医疗保健和卫生设施的目标，应与

多利益攸关方参与、良好经济原则及可持续发展齐头并进。第三，必须吸引私营部门更多地参与长期融资、公私伙伴合作和实地项目。

去年，有60多个合作伙伴签署《2015年后章程》，这是一项企业倡议，以汇集荷兰企业、高校以及致力于执行我们在本次首脑会议上讨论的议程的其他组织。

那么，私营部门参与在实践中的表现形式为何？它可能表现为喜力啤酒公司制订计划，要求它在非洲和中东的啤酒厂在当地采购60%的原料。荷兰正在支持这项努力，为农民提供培训。在布隆迪，通过这种伙伴关系，已使18000个农户为这家世界著名的荷兰啤酒商提供原料，有了稳定的收入。它也可以表现为医疗保险基金，这是由一些荷兰最大的保险公司支持的公私合作举措。仅在2014年，该基金就为撒哈拉以南非洲国家的46万人提供医疗和农业保险，其中60%是妇女。

但它也可以表现为2009年发起的“阿姆斯特丹消除营养不良倡议”。这项倡议汇集了许多合作伙伴：荷兰政府及非政府组织；跨国食品和化学品公司，如联合利华、帝斯曼和阿克苏诺贝尔公司；以及农业知识机构，如瓦赫宁根大学及研究中心。该倡议的下属项目现在改善了2600万人获得营养食物的机会。

在可持续发展目标和企业社会责任的框架内，许多大小企业正表现出日益强烈的建立更有效的公私伙伴合作的愿望。他们认为，可持续发展目标（SDGs）中的“S”提供了投资和创新的机会。各国政府和联合国有责任确保建立有效的法律和经济框架。我相信，如此我们即可为贫穷国家带来更多的贸易和投资，在未来几年进一步变慈善为盈利。

我们致力于在联合国框架内共同促进发展，这是荷兰王国寻求2017至2018年安全理事会席位的主要原因之一。荷兰王国充分致力于实现下一个飞跃。

共同主席穆塞韦尼（以英语发言）：我感谢荷兰王国首相兼总务大臣马克·吕特先生的发言。

荷兰王国首相兼总务大臣马克·吕特先生在陪同下走下讲台。

共同主席穆塞韦尼（以英语发言）：大会现在将听取莱索托王国首相的发言。

莱索托王国首相帕卡利萨·贝蒂埃尔·莫西西里先生在陪同下走上讲台。

莫西西里先生（莱索托）（以英语发言）：我曾于新千年之交聚集在联合国大会堂，通过了八项千年发展目标。我们通过千年发展目标，为结束极端贫困制定了一个蓝图，确实为世界上最贫穷人口提供了新的希望，即到2015年他们的福祉将得到显著的改善。

在我们感叹未能完全实现各项千年发展目标的同时，我们也应该承认，大多数国家在加快实现千年发展目标指标，如提供免费初等教育和妇女赋权方面已取得显著进展。在这方面，莱索托也不例外。我们还应当进一步承认，在我们聚焦前行之路时，我们曾面临的各种障碍提供了一个很好的学习经历。

在我们纪念《千年发展目标》周期告结束之际，我们是怀着一种重新燃起的希望之情这样做的，因为借助我们刚才通过的成果文件（第70/1号决议），我们明确阐述我们完成《千年发展目标》未竟事业的坚定不移的承诺。2015年后发展议程为我们的共同战略提供了新动力，以应对在为所有人谋求更美好生活的道路上遇到的各种主要挑战。

《2030年可持续发展议程》即意味着二十一世纪的增长议程。它是一项行动计划，以不可逆的方式终结各地一切形式的贫困，不让任何人掉队。它力求确保和平与繁荣，并以人为中心。这17项综合、相互关联、不可分割的可持续发展目标是人民的目标，展示了新《议程》的规模、普遍性和雄心壮志。新《议程》的相关性在于，它强调将消除贫

困列为所设之可持续发展的首要目标，而可持续发展又寻求整合经济、社会和环境等层面。

毫无疑问，可持续发展目标比千年发展目标更宏伟，因此，实现这些目标将更具挑战性。我们高兴地注意到，借助强调融资、技术和能力发展，成果文件中概述的执行手段与宏伟目标是相匹配的。这也是值得庆贺的原由，因为，除了为执行手段设定单独目标外，还为每一项可持续发展目标定制了具体的执行手段。

莱索托完全赞同不按“一切照旧”做法行事的号召，以及加强各领域的国际合作。新《议程》着重强调加强能力建设，改善数据和统计，以度量可持续发展情况。因此，为了协助各国有效地执行这一新《议程》，重要的是要建立一个有效的后续行动和审查制度；我若不在此强调其重要性，那便是我的失职。

最后，请允许我重申，必需把我们刚刚通过的宏伟《议程》化为务实、可持续的国家发展计划。此外，我们必需确保在国家一级建立适当的机构、人事和财政方面的能力，以便我们实现这些目标。我们需要让私营部门和其他利益攸关者参与，以便我们能成为首先终结极端贫困和最后面对气候变化生存威胁的一代。

可持续发展应满足当代人的需求，而不削弱后代人满足其自身需要的能力。我们必须为子孙后代留下一个他们可以在此基础上建设的坚实基础。没有世界各国所有领导人的充分政治承诺，实现可持续发展目标仍将是一个遥不可及的海市蜃楼。实现可持续发展目标不是一种选择，而是我们时代的当务之急。为了人类，我们有责任不惜代价实现这些目标。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：我感谢莱索托王国首相的发言。

莱索托王国首相帕卡利萨·贝蒂埃尔·莫西西里先生在陪同下走下讲台。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：大会现在将听取冰岛共和国总理的发言。

冰岛共和国总理西格蒙杜尔·戴维·贡劳格松先生在陪同下走上讲台。

贡劳格松先生（冰岛）（以英语发言）：今年秋天已经产生了切实令人瞩目的收获。仅《2030年可持续发展议程》（第70/1号决议）和《亚的斯亚贝巴行动议程》实际上就是大丰收。而且我乐观地认为，我们将看到第二十一届联合国气候变化框架公约缔约方会议取得卓越成果。事实上，冰岛最近承诺到2030年把我国的温室气体排放量减少40%。

我们在本次首脑会议上通过的《2030议程》是一个了不起的成就。它证明了多边系统的力量。所有各目标权重都相等，一个领域成功将有助于我们在其余领域取得成功。消除贫困和饥饿对于人类r发挥其潜力的能力显然具有根本性意义，而改善基础设施则有助于减轻贫困和饥饿。《议程》还正确地确定，自然资源的可持续管理是实现这些目标的关键。

说到底，我们的食物只有两个来源：海洋和陆地。我们必须以十分细致和负责任的态度管理海洋和陆地。依照科学证据，以负责任的方式利用海洋资源，对于确保粮食安全和繁荣有着至关重要的作用。我们也必须认真解决土地和土壤退化问题，至少做到世界土地不再退化。冰岛将继续在国内外努力，为海洋和土地的可持续管理作贡献。

无法获取可持续而又负担得起的能源是促成贫困的一个重要因素。在此，我谨向秘书长表示敬意，赞扬他发起“人人享有可持续能源”倡议，为建立该领域可衡量目标和具体目标提供重要动力。冰岛的目标是建成一个碳平衡经济。我国的固定能量几乎一半已经来自可再生能源。冰岛将继续支持一些发展国家利用地热能，从而既提高生活水准，同时也改善气候。

最近几个月，通过许多人为寻求更好的生活或安全而逃离冲突的悲惨经历，我们已经清楚地认识

到安全、发展和人权之间的联系。重要的是，《议程》要具体处理人口移徙的多维现实情况和国际合作的需要，以确保移徙安全有序。同样重要的是，必须承认收容难民的社区承担的特别负担。

实现可持续发展目标是一项重大挑战，需要所有国家和所有人民的承诺和努力。因此，冰岛特别高兴的是，我们都得以同意采用一种办法来实现性别平等和增强妇女和女孩权能，以达到我们已为自己设定的各项目标。我们也认识到男子和男童必须在根除对妇女和女童的歧视和暴力方面发挥作用。为支持这一想法所开展的一项运动——联合国妇女署的“他为她”运动——已证明是行之有效的。我要自豪地表示，冰岛很多男性都支持该运动。我敦促所有男子和男童都加入到这一争取平等的战斗中来。

我们正在本次首脑会议上集体承诺针对妇女和女童实施一些改革，以便最迟于2030年实现男女平等。冰岛将继续为性别平等问题提供亟需的资金。冰岛议会已同意，今后五年大幅增加在平等问题上投入的资金。这些资金至少有半数将用于在国际上支持男女平等措施。

我还感到特别高兴的是，我们的《议程》提到预防和治疗神经失常的问题。这一领域的进展可以改善数百万人的生活。

今天，我们取得了一项重大成就，但我们大家都知道，布丁好不好，吃了才知道。切实执行《议程》将困难重重。冰岛政府将和其它国家一起，在国家、区域和全球层面应对这些挑战。冰岛承诺采取行动。让我们一起创造历史吧。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：我感谢冰岛共和国总理的发言。

冰岛共和国总理西格蒙杜尔·贡劳格松先生在陪同下走下讲台。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：大会现在将听取瑞典首相的发言。

瑞典首相斯特凡·勒文先生在陪同下走上讲台。

勒文先生（瑞典）（以英语发言）：我小的时候是被领养的。我在10个月时，就坐火车来到我新父母在瑞典北部的家。我很幸运：被一个充满爱心的家庭收养；我长大成人的社会是一个这样的社会——过去的传承并不妨碍拥有美好前程，而且人要负责任，不仅对自己负责，也对其他人负责。

《2030年可持续发展议程》（第70/1号决议）承载着同样的共同责任感。它基于以下坚定信念，那就是，能够而且应当根除贫困；能够而且必须制止气候变化；平等的社会是更美好的社会，也是我们大家都拥有更美好未来的基础。我们现在有了一张新的路线图。它适用于全球范围。任何国家都不能推卸其责任，但只是各国政府作出努力不会够的。需要利益攸关各方在各个层面和各个部门作出努力。所以，瑞典与九名世界领导人发起了一项倡议，建立一个旨在增强《议程》执行势头的高级别支持小组。

我们国际社会未来的任务不只是在道义上无懈可击，而且要在经济上明智行事，因为平等与发展是一个问题的两个方面。我们促进性别平等，就会使才能和力量得到发挥。更多妇女就业会使国内生产总值增加。男童和女童上学会使技能得到开拓。我们不应妨碍半数人口的发展。因此，必须消除妇女和女童赋权问题上所有的法律、社会和经济障碍。

我们推动人人享有体面工作，竞争力会提高。有些人说，这种说法自相矛盾。我要说，这是一种多赢的局面，有利于雇员，有利于雇主，也有利于我们各国社会。通过尊重劳工基本权利的体面工作，我们可以同时提高生产率和包容性增长。我们制定减少排放的新办法，就会制止气候变化，并在此过程中创造新的就业机会。我的目标是让瑞典成为首批无矿物燃料的福利国家之一。我希望瑞典公司能够开发出世界所需要的气候智能型创新手段。

我国的发展合作将有助于切断发展与依赖矿物燃料之间的联系。我们仍是绿色气候基金的主要捐助国。我们坚持将本国国民生产总值的1%用于官方发展援助的目标。我们大家现在需要的是决心和着手实现我们的共同目标。在此过程中，我们将有更多收获。我们要回归到社会的真正宗旨：给予所有男童和女童我曾得到的简单的东西，那就是一个公平的机会、平等的教育、体面的工作——以及自由的生活。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：我感谢瑞典首相的发言。

瑞典首相斯特凡·勒文先生在陪同下走下讲台。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：大会现在将听取格鲁吉亚总理的发言。

格鲁吉亚总理伊拉克利·加里巴什维利先生在陪同下走上讲台。

加里巴什维利先生（格鲁吉亚）（以英语发言）：能够在我们启动可持续发展目标的转型议程这一历史时刻向大会发言，我感到荣幸。今天，我们将踏上一条宏伟的征途，这将要求我们大家采取大胆步骤，应对当今世界人类面临的艰巨挑战。我们所商定的17项可持续发展目标及其169个相关具体目标，就是我们在这一条复杂征途上的前进指南。

从千年发展目标向2015年后议程的可持续发展目标的顺利过渡至关重要。2000年时，千年发展目标真正在提供我们应对全球挑战的共同语言方面引起了巨大的变革。在我国，它们成为本国利益攸关方与民间社会和国际利益攸关方合作，来讨论、重视和力促发展的工具。

可持续发展目标的启动给这些努力以新的推动。在此过程中，我们应当确保《2030年可持续发展议程》（第70/1号决议）有尽可能广泛的公众支持和参与。我承认商定的17项目标全都很重要和迫切，但我愿重点谈谈对格鲁吉亚特别重要的一些具体的可持续发展目标。

关于让不同年龄段的人都过上健康生活的目标3，是格鲁吉亚的主要优先事项之一。我愿列举我们为此正在采取的一些步骤。我国政府正与国际伙伴一起，开展一项前所未有的根除丙型肝炎的方案。为病人提供了必要的检测，以便提前确诊和监测治疗，他们还获得了治疗该疾病的最新药物。

政府加大对于孕产妇和儿童健康的投资和便于获取高质量保健服务，对于降低母亲和儿童死亡率至关重要。格鲁吉亚实现了千年发展目标4，婴儿死亡率降至每1000个活胎死亡10人，五岁以下儿童死亡率则降至每1 000个活胎死亡12人。

目标7强调了确保所有人可以获得负担得起、可靠、可持续和现代化能源的重要性。过去十年来，格鲁吉亚的电力部门经历了重大变革，以期创建一个开放、自由、商业上可行并且能够抵御市场波动的能源部门。由于我们深入细致的改革，自2007年以来，我们的电力部门一直是电力净出口方。格鲁吉亚凭借其独特的位置，为能源转变创造了许多条件。我谨强调与欧洲联盟签署的《结盟协定》。它为格鲁吉亚成为能源共同体的一个正式成员铺平了道路。

我们极其重视关于建设有抗逆力的基础设施、倡导包容性和可持续性的工业化以及促进创新的目标9。支持农业和其它产业的中小型企业是我们的主要优先事项之一。我们实施了旨在创造郊区的新就业机会、提高土地利用和土地综合效率以及增强农产品出口潜力的项目。

关于提倡有利于可持续发展的和平与包容社会、开拓司法渠道以及提高机构问责与包容性的目标16是可持续发展核心目标之一，因为所有领域的进展均取决于有效治理。透明度、获取公众信息的渠道以及公共机构的诚信是我国政府有效运作所需的最重要原则。在格鲁吉亚，我们正在公开性原则的基础上整合立法，出台信息自由的新标准。

当然，这些目标还必须适用于生活在受冲突影响地区的民众。由于格鲁吉亚的两个地区处于外国

占领之下，我国大量民众被迫流离失所，我们非常清楚，满足他们的需求有多么紧迫。

可持续发展是通向我们希望每个人都拥有之未来的道路。它为经济增长、社会正义、环境疏导以及有力治理提供了一个框架。实现这样一个世界是有可能的，但是，我们只有一道努力才行。这不只是一种道德律令，它也是正确和明智之举。如果千百万人被排斥在外，我们这个全球化的世界将无法运作。格鲁吉亚将继续与各伙伴一道携手努力，借助一个雄心勃勃和全面的2015年后发展框架来实现这个目标。

拉斯穆森共同主席（以英语发言）：我感谢格鲁吉亚总理的讲话。

格鲁吉亚总理伊拉克利·加里巴什维利先生在陪同下走下讲台。

拉斯穆森共同主席（以英语发言）：大会现在将听取柬埔寨王国首相的讲话。

柬埔寨王国首相洪森（阿卡莫哈塞拉帕戴特乔亲王）在陪同下走上讲台。

洪森先生（柬埔寨）（以高棉语发言，英文文本由代表团提供）：今天，我非常荣幸地参加联合国关于通过2015年后发展议程的首脑会议。值此联合国成立七十周年之际，我们正翻开人类历史的一个新篇章。它标志着更强有力的全球发展合作。

本次首脑会议的主题“改变世界：实现2015年后发展议程”凸显出我们在今后15年实现各项可持续发展目标、在我们15年前一起通过的千年发展目标成果的基础上更进一步的全球共同承诺与责任。

本着这种精神，我高兴地向本次会议通报，过去二十年来，柬埔寨发生了巨大变化，特别是在确保全面和平、强有力政治稳定和改善公共安全方面，年平均经济增长率高达7.7%。贫困率从2004年的53%大幅降至2013年的16%，从而确保了柬埔寨在2015年之前就实现减贫和其它社会部门的目标。剩余目标预计在2015年年底之前完成。

现在，柬埔寨正过渡到其下一个发展阶段，以便到2016年成为一个中等偏低收入国家。在这方面，柬埔寨王国政府认为，以千年发展目标为基础的17项可持续发展目标对于柬埔寨非常具有现实意义，特别是在过去15年所取得成果的基础上再接再厉方面。但是，它们对于支持柬埔寨过渡到中等收入国家的地位、特别是在这种过渡的早期更为重要。然而，柬埔寨将增加扫除地雷和未爆弹药这个额外的可持续发展目标，以充分反映当前的情况和实地的需要。

关于可持续发展目标的筹资问题，柬埔寨王国政府完全认可侧重于调集国内资源来满足发展需求的《亚的斯亚贝巴行动议程》。尽管如此，柬埔寨愿请求为那些成功毕业并进入下一个发展阶段的最不发达国家提供额外支助，直到它们能够自食其力，并且在国际上竞争。这种额外支助应采取官方发展援助的形式，通过赠款和/或优惠贷款来满足诸如基础设施缺口、人力资源和机构发展等基本需要。

就2015年后发展议程达成共识是我们全球各国领导人取得的一项重大成果。然而，确保该议程如我们计划的那样取得成功，仍是我们大家面临的一项重大挑战。为此，我认为，我们大家应该下决心联手处理以下关键问题。

首先，我们必须确保履行捐赠承诺，以便实现将其国民总收入的0.7%用于向发展中国家提供官方发展援助、将其国民总收入的0.15%到0.20%用于向最不发达国家提供官方发展援助的目标。

其次，我们必需按照公平、有效地分享全球化所带来的惠益这一精神，进一步推动贸易政策和贸易便利化，包括为发展中国家提供优惠待遇。

第三、我们应当进一步加强稳定和促进金融部门多样性，鼓励创新并促进私营部门的作用和活力，以满足实现可持续发展目标的资金需要。

第四、我们必需借助在所有发展利益攸关方之间，包括在双边和多边发展伙伴、私营部门和其他

发展行为体之间，建立伙伴关系，进一步促进国家自主。

第五、我们必须借助透明度和问责制来确保政策协调一致，同时要使双边和多边发展伙伴的政策与国家政策优先事项及可持续发展目标保持一致。

最后，我认为，2015年后发展议程将是一项重要的工具，以帮助所有国家坚持走适宜的发展道路，并确保子孙后代将在一个和谐繁荣的社会中生活。

柬埔寨王国首相洪森亲王在陪同下离开讲台。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：大会现在将听取圣基茨和尼维斯总理的讲话。

圣基茨和尼维斯总理兼可持续发展、国家安全、赋予人民权能和赋予选民权能部长蒂莫西·哈里斯先生在陪同下走上讲台。

哈里斯先生（圣基茨和尼维斯）（以英语发言）：我们全体会员国正身处又一次重大机会，以使用种种可能重新界定我们如此多国家人民未来的方式来改变人类现状。因此，我高兴地参加这一历史性的首脑会议，目的是通过2015年后发展议程，同时通过可持续发展目标。

自15年前制订了千年发展目标以来，我们已取得很大的进展。虽然成就有时并不大，但是，当我们知道有数百万人摆脱贫困时，我们也能从中得到慰藉。如今，又有数百万人有更好的机会获得教育，并且可怕的艾滋病病毒/艾滋病流行病的流行率也有所降低。

正如这里许多人所表示的那样，对联合国来说，这是一个重要的时刻。令人耳目一新的是看到，大会即便已走过70个年头，却仍能以乐观而富有青春活力的神情大步迈向未来。

在我们启动2015年后时期和可持续发展目标时，请允许我简短地回顾一下现在即将结束的这一时期最初的情况。对我们大多数人而言，千年发展目标进程是一个分水岭，是具有空前规模和作出空

前承诺的一个时期。我高兴地指出，在这一时期，我们的确实现了许多目标，但令人遗憾的是，我们未能实现其他目标。

随着2015年后时期的开始，圣基茨和尼维斯的新一届合作团结政府致力于在国际上努力使惠泽我们各国人民的项目和政策发生转型式的变革。我们充分支持本次首脑会议的成果文件——《改变我们的世界：2030年可持续发展议程》（第70/1号决议）而且我们将继续侧重于执行这些目标和具体目标。

对我们而言，致力于2015年后发展议程和2030年可持续发展目标是一个自然而然的过程，完全是因为在圣基茨和尼维斯，我们拥有一个以人民为中心的政府。这届政府注重并努力实现我国全体人民的可持续发展。我们不断努力，使所有人都更好地获得高质量的医疗保健，并提高小学和中学教育的质量、严谨程度和相关性。对我国所有5岁至16岁的儿童来说，小学和中学实行义务教育。此外，我们正在改革法律，以吸引对优先领域的合适投资，从而刺激经济增长和多样性。这将使我国年轻人更好地获得可靠、体面的工作。我们决心维护我国人民的尊严和人权。我们会支持各种政策，促进为了所有人的善政、透明度、社会公平、公正、安全和繁荣。

我国政府完全致力于实现可持续发展目标，因为这些目标从根本上贤明地完全体现了我国人民的真正愿望。我们欢迎《2030年议程》，并高兴地看到本次首脑会议将这些目标列为优先事项。

我必须指出的是，作为一个弱小岛国，有关气候变化的目标13和有关大洋和海的的目标14等内容，尤其令人高兴。气候变化正威胁到我们各个岛屿的存亡。我们面对的现实是海岸线正在不断缩减。我国尚未开发的海滩对我们旅游业十分重要，因此对维持我国经济也十分重要，但这些海滩却年复一年地在慢慢消失。如今，干旱的持续时间更长，更为严重，也更加频繁。以今年为例，我们圣基茨和尼

维斯遭受了为期最久也最严重的旱灾。其后果是对消费大众实施用水配给。

我们正在目睹的是，我们的生计受到自然灾害和海平面上升的破坏。我们不知道一年过后哪一个岛屿会遭蹂躏，或者发展倒退几十年。鉴于当务之急是确保我们于今年晚些时候在巴黎举行的联合国气候变化框架公约（气候公约）缔约方会议上通过一项切实而全面的协议，这就是为什么像该《公约》这样的论坛对我们十分重要。应对气候变化需要我们所有国家，不论大小，都作出贡献。台湾有着先进的可再生能源技术，应当获准参加相关的国际会议和机制，如《气候公约》和联合国环境大会。

令人遗憾的是，我们的大洋和海一直被忽视，因此也遭遇越来越多的污染、珊瑚退化及过度开发等问题。必须指出的是，圣基茨和尼维斯是一个约有105平方英里陆地的小岛屿国家，其领海面积超过12427平方英里。因此，我们的未来不仅依靠陆地，而且最重要的是依靠海洋。我们将进而与我们的邻国标定我们的边界，以便我们能更好地利用这一尚未开发的边境地区，从而推动我们的发展。海洋对我们的经济、社会和环境福祉产生影响，而且对于岛屿和沿海社区未来的生计而言至为关键。海洋是我们民族存亡、粮食安全和创造更多体面工作的关键，而且可能蕴藏着各种尚未开发的资源。

作为一个小岛屿发展中国家，我们懂得可再生能源、粮食安全和可持续发展之间的关系。因此我们正投资于各种可再生能源，包括地热、风和太阳能，并在制定优化协同作用的方案。我们希望我国人民取得成功，实现繁荣；我们向他们承诺，人人都能公平分享成功和繁荣。因此，我国政府将继续创立巩固民主政体和机构的立法框架。我们将设计更多方案，以促进更健康的生活和生活方式，消除贫困，加强优质教育，并确保人人享有性别平等和人权。

话虽如此，尽管我们有实现有效的包容性发展的双边伙伴关系，而且我们正在当地开展工作，但我们这些国家都无法独立完成这些任务。我们需要实实在在的支助来落实《2030议程》。因此，可持续发展国际筹资必须成为首要优先事项。所以，必须改善南南、北南和三边合作。应该认真考虑英联邦各国财政部长们提出的建议。他们一再强调，必须找到创新的战略，帮助发展中小国通过国际来源获得资金。

热带风暴“埃里卡”对多米尼加造成的破坏突出表明了小岛屿发展中国家的脆弱性以及为什么不能将发展视为想当然的事情。这也令人信服地说明，鉴于我们的脆弱性，根据人均收入来认定小岛屿发展中国家已经“毕业”，是不慎重的。

最后，过去15年来，我们汲取了宝贵的经验教训。我们认为，成功需要有持续的承诺、机构的支持、充足的资金和切实的执行。现在，我们有机会在千年发展目标进程所取得进展的基础上再接再厉。我们如何取得进展将会决定，我们的子孙后代回首联合国70周年时，是把它视为一道真正的分水岭呢，还是仅仅把它当成又一次失去的机遇。

联合国过去曾证明自己是有勇气的，它能够再次奋起迎接挑战。我对此感到乐观。全世界都有理由感到乐观。圣基茨和尼维斯支持这一进程、这些目标和我们的联合国的理想。因此，我们将发挥积极作用，为所有人创建可持续的未来。

共同主席穆塞韦尼（以英语发言）：我感谢圣基茨和尼维斯总理的讲话。

圣基茨和尼维斯总理兼可持续发展、国家安全、人民赋权和选民赋权部部长蒂莫西·哈里斯先生在陪同下离开讲台。

共同主席穆塞韦尼（以英语发言）：大会现在将听取黎巴嫩共和国部长理事会主席的发言。

黎巴嫩共和国部长理事会主席塔姆姆·萨拉姆先生在陪同下走上讲台。

萨拉姆先生（黎巴嫩）（以英语发言）：我们在这次首脑会议上通过了题为“改变我们的世界：2030年可持续发展议程”的第70/1号决议，这次首脑会议非常鼓舞人心。我们的世界确实需要改变。这项《议程》列出的各项目标构成了任何国家可持续发展整体战略的完整画面。

但正是在落实这些目标的过程中，我们这些国家遇到了困难，尤其是在纳入可持续经济增长、包容性社会发展和环境保护的时候。这三个支柱起着同样的决定作用，因为它们相互补充，以巩固可持续性。

我们面临众多的挑战。就黎巴嫩而言，叙利亚难民危机引起的人道主义问题构成了对发展的最严峻挑战之一。黎巴嫩有400万居民，是所在地区最小的国家，但却承受着从叙利亚出逃的大量被迫流离失所者带来的冲击。我国目前收留了120多万登记在册的叙利亚人，几乎是黎巴嫩人口的三分之一。这对发展、经济活动、社会进步和环境造成了破坏性影响，使我国医疗保健、教育、能源、供水、环境卫生和安全领域的机构不堪重负。

这种现象使发展出现倒退，甚至可能扭转发展的势头，对我国经济造成巨大的压力，为此付出的代价约占国内生产总值（国内总产值）的三分之一。在处理这种大规模和持久的危机方面，国际社会的应对措施是不够的。有限的资源集中于人道主义供资，但我们需要的却是通过提供资金和重新安置难民来实施发展援助和分担责任。欧洲当前面对的这一难民危机是应对措施不充分造成的直接后果。

为此，我们欣见《2030议程》认识到，人们被迫流离失所是冲突升级、暴力极端主义和恐怖主义的结果，并承认必须加强收留社区，尤其是发展中国家收留社区的复原力。具体做法应该是系统性评估收容难民所付出的代价，可靠地预测长期的资金需求，并依照分担责任的原则，执行公平的重新安置安排。

在黎巴嫩，复原力主要体现在在私营部门的努力下，这种潜力的一个主要组成部分就是黎巴嫩侨民的汇款。在这方面，至关重要的是审查对汇款施加的不必要限制。这些限制因素导致转账费用不成比例地增加，从而对汇款接收方进行惩罚性收费，对消费和上学直接造成负面影响，而消费和上学正是这些汇款最主要的用途。

这样，这些限制因素正对发展和稳定的关键因素产生影响，因为消费是发展中国家国内总产值和教育的一个主要组成部分。教育是这一过程中的关键，因为它也是打击极端主义的一个堡垒，也是促成温和态度的一个因素。

我们大力投资于对儿童的教育，但当他们达到工作年龄后，我们却只能眼看着他们离开这个国家。这严重影响了我们的生产力，抗击这种趋势最有把握的方法就是可持续和均衡的发展。事实上，应该避免陷入有利发展中心的诱惑，因为只有通过推动包容性的增长，我们才能避免创造各种狂热理念在其中滋生的欠发展地区。

尊重人权、性别平等和妇女赋权、民主、促进善治和法治以及人人享有正义都是有利发展的因素。因此，这些领域的改革对可持续发展必不可少。发展助长了这些改革，没有它们，增长必然停滞不前。没有它们，没有社会能享有稳定、安全、公正和公平。

关于国际援助，它是推动较不先进国家发展的关键因素。必须重新审议中等收入国家这个概念，因为这块招牌能对许多国家造成伤害，使其失去获得援助的机会，而它们或许比其他没有归入此类的国家更迫切需要援助。因此，应重新修订提供全球援助的办法，将特殊性考虑其中，而最重要的是，它应该包括能促进发展的各种具体贡献，确保发展是可持续的。

或许最重要的目标之一是加强全球伙伴关系。更加先进的社会此刻应该认识到，通过转让知识和

技术帮助较不发达国家，它们也在持续地帮助它们自己。

尊重我们的环境、减少污染和改正以前的损害应视为其本身就是目标和推动实现可持续性的准则。它们帮助以全面的方式监测进程。我们还认为应捍卫共同但有区别的责任原则，并期待着今年下半年将在巴黎召开的联合国气候变化框架公约缔约方大会第二十一届会议。

最后，我们赞赏承认发展是每一个人拥有的权利，因为它是福祉的基石。但我们同样需要认识到停止武装冲突、恐怖主义、宗派暴力和仇恨的根本重要性，使我们能够确保安全、稳定和和平，因为这些都是促进发展不可或缺的条件和每一个地方的领导和政府的基本责任。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：我感谢黎巴嫩共和国部长理事会主席的发言。

黎巴嫩共和国部长理事会主席塔马姆·萨拉姆先生在陪同下走下讲台。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：大会现在将听取东帝汶民主共和国总理的发言

东帝汶民主共和国总理鲁伊·玛利亚·德·阿劳若先生在陪同下走上讲台。

阿劳若先生（东帝汶）（以英语发言）：这个伟大机构70年历史的标志一直是共同追求和平与发展。今天，我们面前出现在这条艰巨道路上迈向这个目标一闪即逝的机会。我们已经对最后实现消除极端贫穷、打击不平等和不公正以及改变气候变化这些共同目标的一致做法达成了协议。利用载于《2030年可持续发展议程》（第70/1号决议）中的新全球可持续发展目标，我们能达到这个目的，并在我们为所有国家和所有人民规划新的方向时，还能做更多工作。

为拟定一个新的、雄心勃勃的可持续发展议程，这次首脑会议标志着我们集体努力的顶点。过去两年我们取得的成就至为显著。我赞赏在这个

星期向我们提出的这个过程中作出不懈努力的所有人，也感谢民间社会、私有部门和其他利益攸关方作出前所未有的参与。但是，我们不能只因提出了一组新的目标和具体目标就要求鼓掌。我们个别和集体的成败将由我们作为国家政府和国际社会如何继续一起执行这项新的议程来决定。

在我们跨出大步迈向可持续性的道路时，当前世界状况提醒我们，这将是一段困难或甚至凶险的旅途。我们也清楚知道，所有原则问题都没有得到解决。这项刚由大会通过的议程 - 《2030年可持续发展议程》 - 对我们能够共同推动的一组务实行动达成了协议，提供了拉近我们意识形态差距的办法。它提供了一个面对现有、正在出现和至今未预见的各种挑战的框架。它使我们不再依靠以援助促进发展的作法。我们第一次有了一个面向所有人民并将供所有国家采用的全球议程。它认识到，发展是前后连贯的工作，不能仅由复制他国的作法得到实现，并且历史也已显示，强加的解决办法很少能够发挥效用。因此，我们欢迎新的议程建立在国家监管和国际学习适应我们民族和文化内涵的基础上。

使我们能够获致成功的最好办法是确保我们的机构拥有它们进行它们承担的任务的能力。没有一个国家能不受到机构能力建设的挑战，我们的国际或区域架构也是一样。如果没有符合目的、有效和负起责任的机构，我们就无法从制定宏大的目标提升到交付我们人民应得和要求的、服务、基础设施和方案。

在流星般快速变化的年代和日益动荡的世界中，我们不能再只是设定目标而随后忘记它们。我们需要办法来应对技术和想法快速转让、人员增多移动和资本流动等问题。我们需要建立和保持适当的治理体系，使我们有能力产生和管理消除贫穷和不平等以及与我们的自然环境和谐相处所需的资源。

我们各国政府将是这个议程的主要管理人，调动国内收入将是执行工作的主要手段。但我们不能脱离我们的国家、区域和国际伙伴独自运作。我们知道，在我们设法改善国内资源的收取和管理时，这些努力由于避税和腐败而往往受挫。因此，在我们设法加强国家机构的时候，我们也必须改善环绕这些问题的全球治理。

我们也仍然认识到，重要的是要改进提供国际发展援助的状况，重点在于可预见性和加强国家体系的利用。如果我们真想要杜绝极端贫困，那末，对于我们要为适当筹措资源来执行这一《议程》所做的国家和国际承诺，我们就不能采取躲闪回避的态度。我们要一起分担道义责任，以实现新目标提出的、期待良久的愿望。从全球看，我们拥有资源、技术和诀窍。只有我们在本《议程》存续期间还承诺并保持广泛的政治参与，这些要素才可能被利用。我们面前有一份全面的行动计划。现在面临的考验是我们是否愿意采取行动并把我们的雄心壮志转换成现实。

东帝汶感到自豪的是，它参与了确定《2030年可持续发展议程》，特别是目标16，而且今天还承诺在《议程》实施中发挥其作用。我高兴地宣布，我国的部长理事会已经核可各项新的全球目标，为在我们战略发展计划和内部预算程序的范围内将它们付诸实施铺平道路。我们的愿景是，到2030年，要从一个低收入国家向中上收入国家过渡，而其民众要身体健康、受过良好教育与平平安安。只要我们继续侧重于满足我国人民近期的需要，同时巩固和平与稳定并建设我们国家的机构，我们会达到目标的。

有了这一基础，我们能够而且也会继续扩展我们的经济，以便为我们的人民创造更多体面的就业机会。我们能够而且也会投资于不可或缺的基础设施并改进我们的社会服务。我们能够而且也会消除不断抬头的不平等现象。我们能够而且也会成为好的全球公民。如果我们都超越我们的国家归属并为了共同的利益走到一起来，我们就能够战胜气候

变化的祸害，保护我们的海洋和改善在陆地上的生活。

我促请所有国家今天和我们一道，都来获取这一《议程》的自主权：不仅通过它，而且还加倍努力，加倍致力于《议程》的执行。实现我们集体设定的各项目标，将需要一种更强的国际合作和协作感。共同的学习与对话能指引我们应对今后15年的各种挑战。东帝汶感到自豪的是，与其他会员国一起努力执行可持续发展目标。我们齐心协力能够开启未曾料想到的机会。我们能建成一个和平与繁荣的世界，让我们的孩子来继承。让此成为我们本周留存的财富吧。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：我感谢东帝汶民主共和国总理的讲话。

东帝汶民主共和国总理鲁伊·玛利亚·德·阿劳若先生在陪同下走下讲台。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：我现在请几内亚外交和海外侨民国务部长弗朗索瓦·隆塞尼·法尔先生发言。

。

法尔先生（几内亚）（以法语发言）：15年前，我们通过了千年发展目标。这项巨大的任务是为我们在全世界根除贫困这一绝对需要而制定的应对措施。它呼吁在国家行动和国际社会慷慨解囊之间形成协同增效，旨在促进让所有人都有机会平等获取基本服务，以便确保他们的福祉。

当然，情况确实是，在许多领域已经取得无可否认的进展，从而使10亿多人得以摆脱极端贫困。文盲人数已经减少。饮用水、电力和医疗服务的供给已有所改善。技术知识正越来越易于获取。然而，除了这些令人感到满意的理由之外，在通往共同富裕的道路上仍然存在挑战。

为此，我们欢迎通过一项新的2015年后的发展议程，其中涵盖可持续发展的经济、社会和环境三个层面。情况明摆着，可持续发展目标的各项目标

载于刚通过的《2030年可持续发展议程》（第70/1号决议）；它们要比千年发展目标的那些目标更加雄心勃勃。实现这些目标将需要调集充足的资源。如何获取这些目标的自主权，则取决于我们，其具体的做法是，在社会各阶层包容性参与的基础上，将这些目标纳入各国的发展方案。不言而喻的是，我们的工作应该在新《议程》所规定的执行17项目标的协调和监测机制指导下开展。

在这一动态中，几内亚一直在努力使妇女赋权和为年轻人创造就业机会成为国家发展的一种催化剂。已投入大量的预算资源，以使妇女能有机会获取小额贷款并使年轻人能接受培训和获得体面的工作。成功取决于在发展基础设施、工业化和创新的基础上的持续增长。

医疗保健服务的脆弱性已在管理埃博拉健康危机中得到了证实；当然，医疗保健现在将受到更大的关注，以便增大其能力，从而应对大流行病并为民众提供健康医疗覆盖。

可持续发展是环境保护的同义词。我们决心确保我们地球的生存，这是不可动摇的。12月份，在巴黎举行的第二十一届联合国气候变化框架公约缔约方会议期间，这一决心将得到确认。该次会议将使各国齐聚一堂，以商定具有约束力的措施，从而确保子孙后代有一个灿烂的未来。

和平与安全显然是实现我们抱负的关键条件。法治如果占上风，善治将在政治和经济层面生成，因而，它们甚至会更加可持续。我要向国际社会发出强烈呼吁，保持慷慨和团结的精神——千年发展目标就是缺乏这种精神，而现在，可持续发展目标必须要有它——这样，到2030年，可怕的贫困威胁和与之相随的一切都不会再笼罩在我们各国社会的上方。

我们的秘书长潘基文先生坚定不移的承诺和共同主席自我牺牲的奉献精神已经标明了这条道路。他们值得我们真诚地加以赞赏。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：大会现在将听取安哥拉共和国副总统的讲话。

安哥拉共和国副总统曼努埃尔·多明戈斯·维森特先生在陪同下走上讲台。

维森特先生（安哥拉）（以葡萄牙语发言；英语文本由代表团提供）：请允许我代表安哥拉共和国政府对大会第六十九届会议主席萨姆·库泰萨先生在起草题为“改变我们的世界：2030年可持续发展议程”的第70/1号决议中发挥的作用表示祝贺。我们欢迎政府间进程共同主持人在编写该文件过程中所作的努力。我们还感谢潘基文秘书长为实现这一目标所作的努力。

对目前的政府间进程而言，联合国可持续发展大会既是一个标志性时刻，也是一个起点。这些进程在消除贫困和构建协调一致的社会、经济和环境包容结构方面作出了贡献，以期实现全面可持续的发展。编制新议程的政府间进程要求我们作出巨大努力，从而在我们想要建设的未来的共同愿景以及补充千年发展目标的行动计划的基础之上，形成一份雄心勃勃、条理清晰的文件。

安哥拉认为，第70/1号决议中以《2030年可持续发展议程》形式通过的2015年后发展议程是一项关键的政策工具，其目的是缩小发达国家与发展中国家之间存在的差距。在通过《2030年议程》时，会员国重申，它们要将关于消除贫困与饥饿、保护和促进所有权利、性别平等、赋予妇女权能及给予所有弱势群体特别关注的目标，作为绝对的优先目标。

在此背景下，我们重申安哥拉政府关于继续开展一切努力，增加妇女在所有决策层面代表权的政治意愿，同时特别铭记“2030年全球促进性别平等”的运动。同样，《议程》力求保护联合国环境与发展会议和联合国可持续发展大会留下的成果，以便在尊重人的尊严、保护地球和共同责任原则的基础上，推动可持续发展目标的执行工作朝着实现繁荣的方向迈进。

在资金方面，我们坚持通过各项具体承诺，使可持续发展目标能够成为有效的动力，促进尊重各国独特现状的良好公共政策和做法。因此，安哥拉重申，它将根据其国内法和发展优先事项、安哥拉社会的价值观及种族、文化和宗教信仰，以及国际公认的人权标准，执行和解读《2030年可持续发展议程》。

尽管《议程》起草工作取得了成功，但必须指出的是，未来仍有许多工作要做。数百万人仍生活在极端贫困中或冲突局势下，不得不迁移到其他地方。我们还看到，不平等现象和公然侵犯人权的事件日益增加，地球环境不断恶化。

第三次发展筹资问题国际会议今年早些时候在亚的斯亚贝巴举行，在这次会议背景下有关发展筹资问题的讨论明显存在着南北分歧，国际合作的捐助方与受益方的观点针锋相对。尽管如此，为可持续发展筹资的综合政策框架是有可能实现的；然而，有效执行《议程》的具体承诺仍缺乏具体的定义。

全球艾滋病伙伴关系将推动在实现千年发展目标 and 执行2015年后发展议程方面取得重大进展。尽管仍存在实质性分歧，但193个国家已设法就均衡纳入可持续发展三个层面的新的《议程》达成了一项雄心勃勃的协议。

最后，我要强调指出，新的《议程》意味着要承担共同的责任，以建设一个在经济、政治、社会和环境方面更加美好的世界。为此，安哥拉共和国呼吁联合国在引导全球发展政策方面发挥中心作用。

穆塞维尼共同主席（以英语发言）：我感谢安哥拉共和国副总统的讲话。

安哥拉共和国副总统曼努埃尔·多明戈斯·维森特先生在陪同下走下讲台。

穆塞维尼共同主席（以英语发言）：我现在请乌拉圭住房、领土规划和环境部长发言。

德莱昂女士（乌拉圭）（以西班牙语发言）：我们正在一个极其重要的事件发生之际举行会议，它是三年辛勤工作的结晶，将引导人类沿着共同目标的道路迈向2030年。我们寻求实现可持续发展目标，同时首先要消除贫困和j我们一致决定要这么做，从而满足子孙后代享受优质生活的权利，同时尊重自然带给我们的各种条件。

我们是一个小国。我们无法单独取得什么成就。我国现实情况的明显特征是，市场发挥的力量越来越大，而其发展模式却是我们永远都无法实现的，而且在我们本国也是无法维持下去的。因此，我们必须转变发展方向。我们必须建立更加人性化、更加公平的新型模式，这些模式无疑将是丰富多元的，不仅反映出文化多样性，还反映出将我们塑造成为不同国家的悠久历史。

为实现所有这些目标，我们求助于联合国并对其给予充分信任。正因为如此，在联合国的主持下，我们大家就2015年后发展目标达成一致，这样，我们力求在世界各地形成的发展将会是可持续的，并且我们的文化及和平共存的最佳传统也将得到尊重。

可持续发展目标是贯穿各个领域、普遍、全面和多层面的。它们为国际社会提供了一个独特的机会，以便朝着维护个人权利并特别关注处境最不利和最弱势群体的更加公正、更加包容的社会迈进。这包括满足当前的需求，同时不损害子孙后代满足自身需求的能力。

我们在商定共同目标和具体目标方面正面临着模式转变，尽管这些目标属于各个国家，但它们也是所有人的责任。消除贫困、全民医保、预防疾病、提供药品、性别平等、全民教育和环境保护至关重要，需要我们所有人都付出更大努力、作出新的承诺。

乌拉圭相信，我们可以开展大量工作，以避免数以千计的妇女和儿童死亡。因此，我们认为，确保普遍实现性健康和生殖健康至关重要。

令人难以接受的是，世界上依然存在饥饿现象，而与此同时，成吨的食物却被人丢弃。这一状况要求立即采取行动，改变生产、消费和贸易模式。我们通过的《议程》为此提供了一个适当的框架。

我必须提及跨越我们所有国家边界的环境挑战。我们欣见这一问题已被纳入2015年后议程。倘若没有健康的环境，就不可能会有可行的促进发展努力。

乌拉圭已经受到气候变化的影响。我们同样感到关切并愿意在《联合国气候变化框架公约》内解决这一关切问题。我们感到，我们必须实施全球行动，以减轻气候变化的影响。我们已经在这样努力为受影响最甚、最弱势和最受排斥的社会阶层提供帮助。

尽管如此，我们仍坚决认为，那些对气候变化影响最大的人，应该对减轻其影响和帮助因这些影响而遭受苦难的人适应各种后果负有最大的责任。此外，为使可持续发展成为可能，获得可再生能源、保护生物多样性、逆转土地退化，以及对主要影响最弱势群体的化学品和相关废弃产品的可持续管理，都是必须解决的关键问题。

乌拉圭承认《宪法》所规定的安全饮用水权利，也承认环境卫生权利是一项人权，在这方面一直走在前列。我们始终大力捍卫这些人权。我们高兴地看到，普遍、公平地获得安全饮用水是新的2015年后议程的一项核心目标。改善水质和综合有效地利用水资源，必须是一个至关重要的组成部分。

如果没有整个社会的积极参与，我们根本无法想象在执行可持续发展目标和具体目标方面可以取得进展。2015年后议程的执行要求我们齐心协力，努力奋斗，以战胜我们面临的挑战。想达到我们设定要共同实现的目标，唯一的方法就是改变现有的利润和消费主义驱动发展模式。因此，我们愿意分享我们的观点，即，如果我们将这些目标视

为一个整体，同时承认实现目标方法的多样性，那么，2015年后议程和可持续发展目标是能实现的。简言之，我们认为，我们必须设定远大理想，朝着正确的方向进发，以便让所有人都幸福。

在这一时刻，我要忆及我国前总统何塞·穆希卡的话。他在联合国可持续大会上向我们呼吁，要谨记，为环境而战，就等于是为人类幸福而战。我还要分享我国现任总统塔瓦雷·巴斯克斯说过的话。他在就职时曾说，“发展必须是可持续的，否则就配不上发展这个名称”。正是这一承诺给我们乌拉圭人民以启迪；作为一个社会，这是我们力求塑造的榜样。

穆塞维尼共同主席（以英语发言）：我现在请苏丹外交部长讲话。

甘杜尔先生（苏丹）（以阿拉伯语发言）：我高兴地转达苏丹总统奥马尔·哈桑·艾哈迈德·巴希尔的问候。我还要向大会第六十九届会议主席萨姆·库泰萨先生表示衷心感谢与赞赏。

我还要感谢秘书长和共同主持人马查里亚·卡毛大使与戴维·多诺霍大使在谈判进程期间的明智领导与不懈努力。在他们的领导下，我们来到这个历史性时刻：全世界此刻通过了《2030年可持续发展议程》（第70/1号决议）。我还要向所有会员国代表团、民间社会代表和国际组织代表表示感谢；他们本着值得称道的团结和负责精神，参与了谈判进程的。

昨天，在联合国七十周年即将来临之际，我们迈出了重要的一步——通过《2030年可持续发展议程》。一方面我们由衷地欢迎这份文件获得通过并且参与了导致达此目的谈判所有阶段，另一方面我们要强调指出，苏丹已经朝着执行《2030年可持续发展议程》的方向迈出切合实际的步骤。在联邦和州两级，不同的结构性框架都已制订到位，并被纳入国家经济计划。我们将通过与公共和私营部门机构以及民间社会组织建设性伙伴关系，在所有部门执行这些计划。

我们期待，联合国和国际社会将在支持这些工作的落实方面发挥建设性作用。我们还要强调指出，《2030年可持续发展议程》的执行必须完全遵守我们的国内法，并避免与我们的宗教、文化和社会价值观背道而驰。在这方面，我要重点谈谈与《议程》执行相关的几个重要观点。

第一，苏丹在全国所有地方实现和平的工作取得了显著进步。在我们的朋友，特别是来自非洲联盟、卡塔尔和埃塞俄比亚的朋友支持下，我们继续并会继续为此做出积极努力。苏丹总统呼吁开展一场完全包容、透明的民族对话，而不要让任何人置身事外；此举是该进程的最高潮。他还宣布，武装分子，凡是愿意参加这次会议的，一律予以赦免。我们希望，反叛运动将听取理性的声音，并同意一道呼吁，促进对话。

第二，向包括苏丹在内的发展中国家施加的单边制裁和胁迫措施，以及经济、商业和金融封锁，对于要在诸如消除贫困，向公民提供基本服务，开放市场和创造新的就业机会等方面取得任何进展，实现千年发展目标，是一种严重的制约和障碍。这些制裁已对公民、尤其是最贫穷公民的基本权利造成不利影响。在这方面，我特别想到的是接受教育和医疗服务的权利。这些制裁造成的后果有悖于国际法和《联合国宪章》各项原则。在其他发展中国家的协作下，我国代表团为将这些原则纳入《议程》第30段作出了自己的努力。

第三，苏丹已经满足所有技术要求，最显著的是重债穷国倡议和多边减债倡议的技术要求。尽管如此，履行这些义务之后还未见取得进展。

第四，我们强调在《2030年可持续发展议程》和《亚的斯亚贝巴行动议程》中所列举的执行手段方面建立全球伙伴关系的重要性。这涉及财政和非财政资源；能力建设；技术转让；为国民经济增长创造有利的国际环境；促进发展中国家和最不发达国家不受阻碍和无政治先决条件地加入世界贸易组织；履行官方发展援助义务；以及通过促进国际合

作、三角合作和南南合作，对最不发达国家给予特别重视。我们所有国家依然难以拥有执行《2030年可持续发展目标议程》的必要手段。

第五，如今，我们世界面临着前所未有的差距，其部分原因是国家之间和国家内部不平等——以及全球经济和金融危机；对能源的需求日益增加；能源价格波动；粮食不安全；武装冲突；移徙和难民问题；以及气候变化形成的挑战。因此，我们希望，即将在巴黎举行的缔约方大会将达成一项全面协议——这项协议应考虑到与适应、减缓和减轻气候变化的不利影响有关的挑战和承诺，并且将导致温室气体排放减少，到2020年让发达国家为绿色基金和发展中国家捐款1 000亿美元。

我们希望本次首脑会议和通过《议程》将是通往我们一直致力于谋求的正义和平等之路上的第一步。我谨回顾我们的祖先说过的一句话：任何地方的贫穷都会危及所有地方的繁荣。现在国际社会必须应对这些挑战，并且在执行千年发展目标过程中的停顿之处重新迈步前进。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：我现在请乍得外交和非洲一体化部长穆萨·法基·穆罕默德阁下讲话。

穆罕默德先生（乍得）（以法语发言）：首先，我谨赞扬各会员国所作的不懈努力，它们为起草刚刚通过的目标远大的《2030年可持续发展议程》（第70/1号决议）提供了便利。新的《议程》在千年发展目标各项成就的基础上再接再厉。我也欢迎大会主席、秘书长及其团队所作的重要承诺，以及各专门机构、私营部门和民间社会所作的值得称道的贡献。我特别赞扬国际社会所作的承诺，国际社会通过本《议程》使得消除贫困成为其首要目标。

我们必须使全球发展重新回到通过加强国际团结来为民众服务的轨道上来。有鉴于此，我们谨强调《议程》中对非洲所作的承诺。

乍得作为一个内陆国家和最不发达国家集团的一员，呼吁特别重视落实这些国家集团的优先事项。我国乍得同许多其他国家一样，因原材料价格波动而受到影响，我们强调，获得在当地加工本国资源的能力十分重要。因此，我们呼吁加大投资力度，尤其是加强承诺，以便我们能够籍着对生产国更加公平的合同，并遵照国家立法，充分利用我们的资源。

为此，我们要求建立交通、能源、水、环卫、卫生和农业基础设施。在可持续能源领域，我们欢迎为所有人实现可持续发展方面值得赞扬的多边和双边倡议，尤其是秘书长的倡议。这些倡议包括拓展国家要素和促进我们中间的某些国家拥有自己的可再生能源。这将有助于减轻气候变化的影响并更好地适应气候变化。我们也饶有兴趣地期待执行我们将在本届会议期间发起的促进和技术转让机制。

尤其对于最不发达国家来说，有必要通过一种创新基金来提供这种支持，使我们能够为采用适应发展需要的技术打下基础。我们也必须确保能力建设，以便我们能够抵御外部和气候冲击。这就要求各方支持我们已经商定的倡议，尤其是完成撒赫勒和撒哈拉绿墙倡议。该方案将促进重新造林和减少水土流失，并改进土地管理和防治荒漠化及污染。

这种措施要求保护我国的自然遗产，如乍得湖，该湖有可能干涸，它是逾3 000万人从事农业、渔业和相关活动的一个重要水源。所有上述举措及其他举措将促进包容性增长、创造就业机会、增强民众权能——尤其是包括妇女和儿童在内的最弱势群体的权能，以及为当前的移徙危机提供解决办法。这些举措也将促进社会契约的执行，以便没有人仍处于贫困线之下。

我国强调和平、安全与发展之间的相互关系。如果对和平与安全要素不予考虑，就无法考虑发展问题。如果不存在上述因素，执行新《议程》，即便并非不可能，也会难以做到。因此，我国代表团

重申，如果不能致力于有效确立所有可持续发展目标和具体目标，《2030年议程》的普遍性就不可能实现。我们认为，本《议程》是同类议程中最全面完整的之一；其特殊性在于，它既提到17项目标的实施方法，又提到与关于发展筹资的《亚的斯亚贝巴行动议程》的内在联系。当然，调动国内资源也很重要，以便确保国家对其自身发展的自主权。然而，这并不足够，国际社会必须调动充足的财政和非财政资源。

乍得将作出一切可能的努力，使《议程》成为我国国家发展战略的一部分，我们将采取步骤，使我国的国家方案《乍得2030年愿景》与《2016-2020年五年计划》和《2030年议程》接轨。这样，我们就能够执行适当的后续行动和评价机制。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：我现在请喀麦隆共和国外交部长皮埃尔·穆扣寇·姆博舟阁下发言。

穆扣寇·姆博舟先生（以法语发言）：我代表喀麦隆共和国总统保罗·比亚阁下发言，他非常想参加本次特别会议，在本次会议上我们通过了《2030年可持续发展议程》（第70/1号决议），但是国家义务要求他留在喀麦隆。他要我宣读以下内容：

“本届会议刚刚通过了作为千年发展目标后续行动的《2015年后发展议程》。一年前，喀麦隆明确表示（见A/69/PV.11）支持一项优先重视消除贫困和饥饿及持续性和包容性经济增长的转型议程。我们有理由希望，大会本届会议期间通过的新《议程》是受这些优先事项的启发制定的，其所有承诺都将实现。

“尽管如此，我们必须问问自己，在之前发展框架内开展的活动的结果和成果为什么没有实现千年发展目标？或许我们的雄心过太？或许我们当时面临的形势过于不利？或者，或许我们缺乏政治意愿？

“无论是什么原因，我们必须承认，千年发展目标最初燃起的希望在一定程度上已经破灭。

我们不应该让这一相当不爽的观察结果令我们沮丧。恰恰相反，它应激励我们蓄积能量并且积极主动地去迎接《2030年议程》的标题，即，‘改变我们的世界’。很显然，通过可持续发展能够实现这一崇高的事业。要想取得成功，《议程》必须充分反映有关人民的需要和希望。为此，喀麦隆不懈地努力执行一项社会包容政策，旨在确保没人掉队。

“在联合国成立七十周年之际，在人们普遍感到本组织较好地完成了其任务之际，似乎应该问一问本组织在代表国际社会采取行动和开展活动方面打开新的篇章是否时机已到。如果《2030年议程》正如我所认为的那样，是‘为和平、安全与人权提出新承诺的一次机会’，那么，我毫不怀疑这一新承诺将得到我们组织几乎所有会员国的支持。

“事实上，简要概述国际形势将表明，在过去若干年里世界上发生的变化，包括权力斗争以及我们这个时代的巨大挑战，实际上要求国际社会作出新的承诺。当然，主要大国与伊朗达成核协定、美国与古巴实现关系缓和、对全球升温危险有了新认识，以及对可持续发展需求有了更好的理解，都令我们非常欣慰。尽管如此，我们仍有各种理由对恐怖主义蔓延、无力控制移徙流以及2007/2008年危机引起的全球经济持续不稳定等问题继续感到关切。

“喀麦隆是一个几十年来习惯于和平与稳定的国家，但近年来却面临中非共和国境内动乱和偏远北部的“博科圣地”组织发动袭击引起的不安全。这些袭击因此扰乱了我们的经济和社会生活，并且在该区域造成不稳定气氛，同时造成数十万难民逃亡。

“应该十分明确的是，我国非常愿意核准联合国方面对和平、安全与人权所作的全新承诺，幸运的是，这构成新的《可持续发展议程》的

支柱。《议程》功不可没，明确且毫不含糊地指出，其目的是确保没有人掉队。

“最后，我要说的是，为了切实实现新《议程》的各项目标，联合国必须应对响应和尊重道德价值观这一挑战。2000年9月7日，我在这里提出过同一要点（见A/55/PV.5）。如果全球化没有与新的道德秩序携手并进，如果它缺少各个国家和各国人民之间团结互助的精神要素，它就有可能危及对于我们的人民和我们的时代如此珍贵的和平。我们的世界需要道义和道德上的指导，需要一套道德价值观，这总体上对于人类社会至关重要。只有这种符合道德的办法才能使我们确保个人仍然是我们所有政策和行动的核心。

“我想在此时此地重申喀麦隆的提议，即，我们应建立一个道德问题国际机构，形式为委员会或观察站，负责促进国家之间和国家内部根本且普遍的人类价值观”。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：我现在请加拿大国际发展部长兼法语国家事务部长克里斯琴·帕拉迪斯阁下发言。

帕拉迪先生（加拿大）（以英语发言）：主席先生，我感谢你给我机会就刚刚通过的《2030年可持续发展议程》（第70/1号决议）提出加拿大的观点。我们祝贺联合国和国际社会取得的成就。在人类历史上，我们首次为我们自己确定了不仅减少贫困、而且在全球规模上消除贫困的目标。

（以法语发言）

为此，我们可以依赖于我们在努力实现千年发展目标方面取得的显著进展。如今的问题是，我们如何才能落实《2030年议程》。2010年，在八国集团首脑会议的框架内，加拿大通过发起“马斯科卡倡议”，提请世界关注孕产妇、新生儿和儿童的这一重要健康问题。

（以英语发言）

这一努力得到压倒性的支持，而且我们看到在妇女和儿童健康方面取得了重大进展。尽管取得这一进展，但太多的妇女和儿童死于一些可预防的原因。而且孕产妇、新生儿和儿童健康仍是千年发展目标未竟事业的一个重要部分。加拿大欢迎将孕产妇、新生儿和儿童健康列为《2030年议程》的一个支柱，以此为手段确保世界继续努力，履行在“马斯科卡倡议”中所作的承诺。

(以法语发言)

就其自身性质而言，这是一项重要挑战，而且能够对《2030年议程》的其他组成部分起到催化剂的作用。显然，在许多方面，孕产妇、新生儿和儿童健康确实是经济和社会进步的基础。出于这一原因，我们欢迎本周发布的《全球妇幼健康战略》。这表明国际社会正在做出努力。官方发展援助是实现千年发展目标全球战略的核心要素。

(以英语发言)

然而，十分显而易见的是，单靠官方发展援助无法为2030年发展议程筹措资金。显然，国际社会必须寻找新的途径，从捐助方、基金会和私营部门进行混合融资。因此，加拿大一直在与世界经济论坛、经济合作与发展组织和其他伙伴合作，一道重新设计发展融资倡议。

(以法语发言)

我曾是该项倡议委员会的主席。我与我们的伙伴一道努力寻找创新性的解决办法，为世界的发展需要筹措资金。根据该项倡议，加拿大始终支持创建新的平台，以使我们能在混合融资方面分享我们的知识、促进配对组合和建立伙伴关系。

(以英语发言)

在亚的斯亚贝巴，我们启动了“支持每个妇女、每个儿童的全球筹资机制”。由于我们确定和促进孕产妇、新生儿和儿童健康方面的创新性举措，这种新的筹资方式将引来私营部门。通过该机制和其他创新性筹资机制产生的更多投资，将确定

发展资金从当前的数十亿美元增至2015年后议程所需的数万亿美元的路线。

(以法语发言)

民间社会组织在《2030年议程》起草工作中的建设性参与是一项至关重要的贡献。这些实体通过与各国政府和地方市政当局合作，将继续在执行《议程》方面发挥重要作用。

(以英语发言)

最后，加拿大在孕产妇、新生儿和儿童健康方面的工作使我们懂得了究责的重要性。坦桑尼亚和加拿大共同主持的妇女儿童健康信息和问责委员会表示，良好的数据和定期的后续措施将产生影响力更大的结果。当我们确定更明确的指标、监测进度、查明差距并调整我们的做法时，我们取得的结果就最好。实现摆在我们面前的发展目标将富有挑战性，但是，如果我们采取混合融资这样的创新做法，与包括私营部门和民间社会组织在内的所有行为体结成伙伴，并制定建设性的究责机制，我们就能够实现《2030年议程》所述的意义深远的宏伟目标。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：我现在请约旦哈希姆王国规划与国际合作大臣伊马德·纳吉布·法胡里先生阁下发言。

法胡里先生（约旦）（以英语发言）：我们今天在此聚集一堂，开始一个新的全球发展阶段，同时重申，我们致力于一个更加雄心勃勃的发展新框架——《2030年可持续发展议程》（第70/1号决议）；该《议程》以可持续发展目标为其核心，为今后15年规划了新的发展道路。我高兴地注意到，约旦积极参与了各个阶段的工作，以达成2015年后发展议程共识。今天，我们宣布，我们赞同可持续发展目标和通过得以加强的全球伙伴关系坚定地承诺实现这些目标；此时此刻，我们期盼新《议程》在千年发展目标的成就和优势基础上再接再厉，并扩大这些成就和优势。

当今世界与千年之交大不相同。虽然繁荣程度更大，也更加普遍，但贫穷依然是一项巨大挑战，特别是在中、低收入国家。虽然有增长，但不平等现象一直在加剧，给地球资源带来的压力也在不断增大。与此同时，因气候变化和更加频仍的冲突与人道主义和经济危机的影响，来之不易的发展成果继续受到威胁。

可持续发展目标是全球性的，但实现这些目标的挑战却因国而异。约旦的复原力、转变和作用都是从容地发轫于它对可持续发展和全面改革的坚定承诺。我们的改革方针立足于我国本土包容各方的可持续渐进进程，而这一进程又立足于温和、开放、强化利益分享和积极的公民精神，同时增强我国公民、尤其是妇女和青年人的权能，并创造新的机会，以提高全国的生活水准。正是由于我们实行君主立宪制，认识到投资于公民的重要性，并致力于全面改革与国家的发展和人民的未来，约旦才独树一帜，成为一个动荡不安地区的安全港，同时保持复原力和强盛，并且能够化挑战为机遇。

我高兴地报告，作为我们继续致力于具有本国特色的全面改革的一部分，约旦正努力寻找一条可持续发展之路，并努力将可持续发展目标纳入其国家发展计划，同时最大限度地调集资源，以实现其发展议程。公私部门和民间社会之间的强有力伙伴关系是当前的发展努力取得成功的一个关键因素。今年，我们为约旦启动了一个新的10年社会经济蓝图，即“约旦2025”。这是一个全国性的远景和战略，旨在实现繁荣、富有活力和包容性的经济，同时深化改革和包容性做法。

在政治改革方面，一批新法旨在进一步扩大公民参与涵盖政党、地方选举和权力下放等方面的决策，已经得到议会核准。新的议会选举法将在议会下次常会上讨论。此外，作为我们提高透明度、加强善治和打击腐败等努力的一部分，一个王室国家委员会通过了一项国家廉正宪章及其行动计划，目前正在由这一独立委员会实施和监测。议会正在审

议设立一个新的廉政监察员职位和制定一部反腐败法。这是该委员会的主要建议之一。

所有这些改革都是在最近所做努力的基础上再接再厉的举措：修订了我国宪法三分之一的内容，建立了宪法法院和独立选举委员会等新的民主机构，并加强了我们的司法系统。在经济改革方面，约旦通过了新一代的经济法，以加强投资、商业环境和竞争力，如新的公私伙伴关系法、新税法、电子交易法和新的投资监管法。

议会也在审议一部新的担保贷款法，并且正着手制定一部新的破产和清偿法。今年，约旦成功地完成国际货币基金组织(基金组织)的备用安排方案，而且，我国决定开始实施一项新的基金组织中期货机制方案，以便在2016年及其后继续进行结构性改革。

在发展规划方面，约旦政府将利用以参与式方法制定的三年期国家执行发展计划来实施《约旦2025年蓝图》，该蓝图的第一阶段是2016年至2018年计划的一部分。我们为期三年的国家发展框架包括各省的发展计划，这些计划在参与式自下而上征求意见的基础上制定，是我们下放权力努力的一部分，目的是在应对贫困和失业挑战的同时，根据各省竞争优势解决各省的需求和区域差距问题。

约旦政府将可持续发展目标纳入约旦2015年计划，使其成为该计划的一部分，并将通过执行发展计划，把有待编制的、追踪可持续发展目标进展情况的各项指标编入其发展规划框架。总理办公室已设立一个落实小组，来监测约旦2025年计划和相继实施的各项执行发展计划的落实情况，以便进一步加强透明度和问责制。此外，还为落实执行发展计划引入了新的公共投资管理框架，以提高资本支出的效率，按轻重缓急确定公共投资优先顺序，并最大限度发挥公私合作伙伴关系的作用。

在推行我们可持续发展模式的过程中，约旦正在采用绿色建筑标准，出台措施鼓励使用混合动力汽车和电动汽车——内阁部长以身作则使用电动汽

车——并由一个强有力的可再生能源的构成部分驱动，实施国家能源多样化方案。在2015年巴黎气候会议之前，约旦最近通过了本国的指示性气候变化目标。我们还首次采用绿色经济战略和固体废物管理战略，与此有关的行动计划将藉由相继实施的各项发展计划来执行。

此外，约旦今年将着手实施世界上最具创意的可持续发展项目之一，即红海-死海项目。该项目将为人均可用淡水量位居世界倒数第二的约旦引入海水淡化技术，它将惠及区域有关方面，并设立一个水资源交换制度；同时，将利用海水淡化产生的高浓度盐水拯救死海。这一独特的大胆创举是一项具有重要意义可持续发展、环境与和平项目，而且，鉴于难民潮水般不断涌入约旦寻求安全庇护，这也是一项势在必行的人道主义项目。

请允许我谈谈我所在地区面临的一些新出现的挑战。这个地区动荡不安的局势已导致数个地方发生人道主义危机，极度加剧了人的痛苦与脆弱性。这些危机将会持续一段时间，它们的负面影响将至少在未来10年中继续冲击我们地区的可持续发展议程。必须通过政治手段解决这些危机，同时国际社会必须作出缓解和处理危机影响的坚定承诺。

叙利亚危机现已进入第五年，已迫使400万叙利亚难民背井离乡，逃往邻国，此外，还有800万境内流离失所者。这是一场史无前例的危机——它不仅造成难民问题，还对国家复原能力、特别是一同接纳叙利亚难民的邻国复原能力构成严峻挑战，而且危机外溢对整个地区带来了破坏，还于最近危及到欧洲大陆，尽管欧洲面积广袤且富庶。约旦目前收容有140多万叙利亚人，其中只有8%栖身于难民营，使约旦从人均难民比率来说成为世界第三大难民接收国。这使得约旦的财政状况自2001年以来一直受到严重影响。据估计，这场危机带来的财政影响，包括直接和间接的成本，共达约66亿美元。这一数字并不包括用于人道主义干预和增强国家复原力的支出，也未包括教育方面的额外支出、医疗保健补助和危机发生以来约旦政府遭受的收入损失。

鉴于这种状况，约旦政府正在推进以复原力为基础的应对措施，把人道主义努力和发展努力都纳入单一国家框架，使难民和收容难民的社区都从中受益。这就是《2015年约旦应对叙利亚危机计划》，是约旦与国际社会和联合国系统合作制定的。目前，这项2015年计划所需的30亿美元中的大部分尚未筹集到，尽管约旦于今年3月在科威特举行的第三次叙利亚国际人道主义认捐会议上发出了呼吁。在所需资金中，只有35%到或得到认捐，这是至今的最高比例。这表明，至少有三分之二的各种需求已连续四年未能得到资金。约旦已经到了不堪重负的地步。尽管如此，约旦已开始和联合国各机构和捐助国协调，为将于今年底发起的2016年至2018年的应对计划做准备。

约旦因区域动荡而背负沉重负担，其有限资源和能力承受重压，教育、医疗和供水系统、市政服务以及基础设施等关键部门都受到影响。在这方面，我要强调的是，约旦努力支助叙利亚难民和东道社区的意义重大，必须持续并扩大投入以支持约旦的这一努力。这么做将有助于我们地区、欧洲乃至世界的安全与稳定。我们应在此强调指出，这场危机的后果如果蔓延至区域之外，那由此造成的财政和社会成本将至少翻两番。翻两番的情形是可以避免的，成本也是可以控制的，但前提是要为国家机构和难民收容社区提供所需的资金和支持，并将约旦视为不仅是本地区也是全世界的第一道防线。

拥有强大经济和发展能力的欧洲国家当前面对的非移民潮让人们意识到，尽管资源匮乏，约旦已经并将连续第五年背负令人难以置信的重担，其规模超出了所有预期。这证明了约旦的关键作用。一些国家称每年只能接纳有限数目的难民，但在寻求避难的叙利亚人涌入约旦的高峰期，约旦每一两天接收的难民就达到了它们一年愿接纳的难民数量。约旦四年中接纳的叙利亚难民今天已占约旦人口的20%。这一比例相当于美利坚合众国不得不接纳6400万移民；欧洲联盟1亿；德国近1700万；日本2500万；俄罗斯5400万；中国2.8亿；印度2.54亿；

巴西4000万；还有南非大约1100万。对于一个96%的能源和87%的粮食需要进口的国家来说，如此规模外来人口的后果是灾难性的，已经将我们历尽艰辛取得的一切发展成果破坏殆尽。

当约旦沿着这条规划好的全面改革之路向本国的可持续发展目标迈进时，需要利用向代表国际社会收容难民的国家所提供的一切形式支助。正如约旦所强调的那样，亟需改进脆弱中等收入国家的资格标准。这将使诸如约旦这样的国家有机会获得发展援助及利用高度优惠和创新型筹资工具，从而帮助它应对当前这种绝无仅有的不安全环境并管理其发展议程，特别是在约旦人继续代表本地区和世界提供至关重要的公共服务和公共产品之际。

捐助国应当为确保《2015年约旦应对叙利亚危机计划》得到足额资金动用其人道主义和发展复原力来源，作出更多在其国内安置难民的承诺，提供减让性优惠贷款、债务置换或债务减免，并放宽现有和新贷款的条款和条件，如将短期的昂贵贷款转换成长期优惠贷款。

发展中国家在未来15年中落实可持续发展目标所需的资金缺口是一个切实存在的挑战。官方发展援助对于低收入和中等收入国家、特别是脆弱的中等收入国家而言，依然非常重要。官方发展援助和其它援助需要催化和利用各种现有的筹资来源，因为深受区域危机影响的脆弱的中等收入国家或处于过渡阶段国家迫切需要这些筹资来源，以保持复原能力，并防止它们的发展成果和未来实现新的可持续发展目标的前景受到威胁。约旦就是这样的一个国家。在这方面，我们强调，必须持续提升官方发展援助占国民总收入的比例，使这一比例到2020年达到1%，以便为最不发达国家和中等收入国家落实2030年可持续发展议程提供资金。

我们还应探索更多的资金来源，以便能有助于建立新的发展筹资模式来兑现可持续发展目标雄心勃勃的承诺。我在这个讲台上敦促捐助方和国际金融机构修正受地区危机严重影响的中等收入国

家——如约旦——的资格标准，以便它们能够获得创新性的便捷筹资工具。这样，此类国家就能够保持其灵活性，并避免给其发展成就和实现可持续发展目标的中期前景带来风险。我再说一遍，在约旦继续提供关键公共服务和代表国际社会提供公益的同时，它不应该因变成一个中高收入国家而受到处罚。

为满足执行《2030年议程》及其可持续发展目标的投资需求而出现的发展融资缺口，将要求各国政府、捐助方、多边机构、私营部门和民间社会组织缔结更加协调的伙伴关系，共同致力于：首先，挖掘传统和非传统的资金来源，包括官方发展援助、公私伙伴关系、借助公私伙伴关系的融资和伊斯兰融资以及国家以下一级、国家和全球资金，以支助新的可持续发展议程所需的长期投资；其次，充分利用和促进私人资本，更多地运用各种工具来减小风险和不确定性，以便调动非传统的私人融资；第三，最大限度地利用可用的资金，并利用它们来调动更多成本较低的资金，减少风险，进一步降低筹资成本，并吸引私营部门共同融资；第四，借助配套的商业监管环境和健全的宏观经济框架参与并鼓励私人融资。这将需要一种开放的贸易政策、一个高效和有效的税收制度、经商环境宽松、具有竞争力且有利于创业和创新的投资氛围、竞争和运作良好的劳动力市场；第五，巩固和加强国内资源的调集，除了提高公共支出的质量和效率以外，这将增加可用的公共资金，以便最大限度地扩大发展的影响；第六，除了共同投资平台与混合融资和公私伙伴关系之外，增强项目筹备能力，提供获取提高信用等级和减少风险的工具的机会；第七，支持改善商业环境，进一步加强融资机会和促进小微企业和中型企业；最后，在筹措发展资金的同时提供更有力的政策指导、更有效的技术援助并加强能力建设，以帮助各国建立经济复原力和履行各自筹措发展所需资金的义务，以期实现可持续发展目标。

中东当前的政治、经济和社会状况导致人道主义危机一个接一个地发生且程度渐增，大大加重了人们的苦难和脆弱性。要解决这些危机将需要时间。至少在今后十年，其负面影响将继续影响本地区的可持续发展方案。然而，阿拉伯地区致力于本地区成功地从千年发展目标过渡到《2030年议程》的全球目标。作为一个区域，我们也确认，我们坚定地致力于促进这一成就和执行手段，包括整个地区的可持续发展筹资、能力建设和技术转让以及今后的步骤。

我们的发展议程关乎共同繁荣。因此，责任的分担不可继续不成比例。这是人类历史上一个决定性的时刻。约旦指望国际社会的勇气、智慧、决心和博爱精神不要让我们失望，而是要将可持续发展目标的成就视为并非一种投资或一切照常，但是，为了不让任何人掉队，要怀有它所要求的紧迫感。对于约旦这样的国家，情况尤其如此。约旦等国因做了正确和合乎道义的事情而变得脆弱，然而这并非它们自己的过错。在缔造和平与维持和平、宗教间和宗教内部对话以及打击极端主义和恐怖主义方面，世界可以继续指望约旦，它仍然是一个有复原力的安全港、一个安定的绿洲和一个不可或缺的全球伙伴，而且也可以指望它提供一种包容各方、可持续、渐进和全面的改革与发展模式。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：我现在请缅甸联邦共和国外交部长温纳貌伦先生阁下发言。

伦先生（缅甸）（以英语发言）：参加本次历史性的峰会是一种莫大的荣幸。在这次盛会上，我们正迈出大胆的一步，在完成千年发展目标之后，开始执行《2030年可持续发展议程》，包括17个可持续发展目标。题为“改变我们的世界：2030年可持续发展议程”的第70/1号决议非常重要，将为我们今后15年的发展努力提供指导。

由于这是一项多边主义的历史性成就，请允许我祝贺潘基文秘书长和大会第六十九届会议主席萨

姆·库泰萨先生发挥领导作用，并祝贺所有会员国和利益攸关方在整个进程中做出贡献。

我们所有人都认为，在执行千年发展目标方面，大多数国家在不同程度上都取得了重大进展，但仍有许多挑战有待应对，对最不发达国家来说尤其如此。我的祖国缅甸取得了引人注目的成就，特别是在减少贫穷和饥饿、识字和基础教育、消除中小学和高等教育领域的性别差异、降低儿童死亡率、改善孕产妇健康和发展全球合作促发展的伙伴关系方面。

在防治艾滋病毒/艾滋病、疟疾和其他疾病方面，缅甸跻身于世界上少数几个在第一个十年将成人艾滋病毒感染率减少50%以上的国家之列，而且，我们正在抗击疟疾的斗争中取得巨大和持久的进展。我国政府想要加强教育、保健、供水和环境卫生系统与创造就业机会等方面的投资。因此，它增加了分配给这些部门的年度预算。

同其他发展中国家一样，缅甸优先重视实现千年发展目标。因此，我们尽最大努力应对实现千年发展目标的挑战。在与联合国和其他国际伙伴一道应对未来的挑战时，我们将同样这么做。在执行可持续发展目标方面，重要的是要确认包括最不发达国家在内的处境特殊国家的国情、不同的发展水平及其需要。从实施千年发展目标中吸取的经验教训之一是，执行手段对于有效和及时地执行可持续发展目标至关重要。只有充分和有效地执行《亚的斯亚贝巴行动议程》，才能在得到振兴和加强的全球伙伴关系的框架内实现《2030年议程》。

过去五年来，缅甸一直在参与政治、经济、社会和行政管理领域及私营部门发展方面的一系列改革措施。当前，我们正在实施我们的20年《国家综合发展计划》（2011-2030年）。本着以人为本的方针，缅甸将加倍努力，实现可持续发展，其途径是，将《2030议程》和可持续发展目标作为主流纳入其国家发展议程，并与其发展伙伴密切合作。

在这方面，我国代表团愿强调，必须根据我国的国家政策、法律以及发展优先事项来执行《议程》。此外，我国代表团还要强调指出，对发展中国家的财政和技术援助在及时实现可持续发展目标方面至关重要。我坚信，各方真正携手合作并且负起各自的责任，到2030年时将为一个更健康的星球带来更大的福祉、繁荣、和平以及正义。就缅甸而言，我们承诺与国际社会一道努力，通过加强伙伴关系来为人民和我们这个星球实现和平与繁荣。

穆塞韦尼共同主席（以英语发言）：我现在请马达加斯加共和国外交部长比亚特丽斯·阿塔拉夫人阁下发言。

阿塔拉夫人（马达加斯加）（以法语发言）：我很高兴参加本次庆祝可持续发展目标通过的历史性会议，并代表马达加斯加共和国总统埃里·马夏尔·拉乔纳里马曼皮亚尼纳·拉瓦卢马纳纳先生发言。我们共同核准通过《2015年后发展议程》的所有重大共同挑战，由此使人类有新的理由怀抱希望。

因此，今天是一个大喜的日子，尤其是因为我们经过深思熟虑作出的选择充满了庄严性。我们作为联合国各国人民的代表，选择促进尊严，以便实现我们的共同发展目标，不让任何人掉队。

可持续发展目标及其成果蕴含着普遍性和团结原则，无论这些目标是什么，它们都将超越我们各国的国界，把我们作为国家真正凝聚在一起。通过可持续发展目标，我们进入一个充满各种可能性的新纪元。实现这些目标将成为在促进我们人民更大福祉与发展方面的质的进步。

因此，我愿借此机会，衷心祝贺并感谢为起草这项新的变革议程作出贡献的所有国家，无论这些国家是远还是近。我要特别赞扬可持续发展目标开放工作组成员、秘书长及其团队、肯尼亚的马查里亚·卡毛大使和爱尔兰的大卫·多诺霍大使以及所有其他代表，他们开展了十分重要的工作。

昨天，教皇抽出时间在这里发言，对此我深表感谢，他向我们提出了治理我们对其负有责任的世界方面的挑战。让我们把他对我们讲的一席话作为赐福，它能够改变我们未来15年的政策、习惯和思维模式。

《2015年后议程》是一份发展蓝图。马达加斯加宁愿把《议程》视作一份多边契约。在这方面，大家尽可放心，我们将兑现我们的承诺，履行我们的职责。《2030年可持续发展议程》描绘了和平、繁荣与伙伴关系愿景，该愿景以各国人民和我们星球的名义得到了更新，它符合我们在我国的国家发展计划中采取的做法。我们发展计划的设想是，建设一个利用其人力资本和自然资源实现现代化和繁荣的马达加斯加。

尽管如此，实现我们为自己确立的这些目标将需要支助措施。最近举行的第三次发展筹资问题国际会议指明了道路——我们必须利用我们的国内资源，同时增加官方发展援助。我们必须加强我们的生产能力，以便为我们生产的产品创造附加值。我们还必须实现经济的工业化。因此，我确信，在座各位将赞同我的意见，即应当按照《2030年议程》的设想建立一个技术推动机制，用以支持实现可持续发展目标的工作，这将是非常重要和及时的。

当前，国际环境正在发生巨大变化，处于持续动荡之中。对和平、发展与安全的需要比任何时候都更加紧迫。当代危机造成深刻影响，存在国际紧张热点和地区，与气候变化、粮食、能源以及海洋安全相关的问题频繁出现，这些也是威胁稳定与增长的重要制约因素。

但是，2015年给人带来希望。今年将标志着我们促进发展行动中的一个明确转折点。通过可持续发展目标，加之在巴黎举行的联合国气候变化问题大会取得成果，这为我们带来新的可能性。我们正在建立消除贫困机制和措施，惠及男人、妇女和儿童。我们有责任确保我们的人民享有更美好的明天，使他们能够享有教育、保健、正义与安全。这

些都是基本需求，然而，由于战争、冲突和自然灾害，它们无法得到满足。我们必须共同努力，以便改变我们各国人民的未来。

通过全球双赢伙伴关系，我们的团结将得到加强，因为我们已经作出了共同承诺。就当代挑战而言，通过合作努力，我们应当有能力消除贫困，并确保我们有办法来为我们的各国人民提供充分保护与安全。考虑到这个挑战，马达加斯加正在努力调动自己的所有资源，无论是资金、人力还是物力，以便为走上发展道路作好准备。

我确信，每个人都十分清楚，气候威胁频繁出现，蝗灾肆虐以及爆发社会政治危机，这些都增加了马达加斯加的脆弱性。但是，我们坚信，在国际社会的支持下，我们能够战胜这些挑战，并且通过鼓励国家机构和人民负起自己的责任，以可持续方

式稳定我们的国家。毕竟，民主是可持续经济增长的保障。

最后，我要引述我们刚才通过的《议程》中的一段话，我认为这段话特别重要：“在踏上这一共同征途时，我们保证，不让一个人掉队”。我要补充指出，在此征途中，任何人都不应被边缘化，他们也不应被抛弃。”

实现可持续发展目标的倒计时已经开始。因此，我要表示，我们希望，我们至迟将在2030年实现这些目标。到那时，我们的儿女将自豪地享受我们今天讨论的变革取得的成果。我们大胆希望，国际社会能够展现更多政治共识，增加其对发展的投资和援助，并且采取有效行动来推动实现可持续发展目标。

下午1时40分散会。